DIAMARS 30 OCTOBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

SERIE MUNDIAL

Boston Red Sox a bira campeon

A captura fugitivo Ryson Paskel



ORANJESTAD (AAN): Vocero di Polis, Lito Lacle, a confirma na prensa cu Dialuna atardi e fugitivo Ryson Paskel a keda deteni. Esaki a socede durante un accion di Razzia cu oficialnan di Recherche a haci na un cas na Santa Cruz. Ora cu Ryson a mira personal di Arrestatie Team, el a purba na huy. Sinembargo Polisnan ta mucho mihor entrena cune, y tambe a bay su tras y a gare. El a bay vloer, y keto bay a keda resisti. Cueste loke cueste e parce di no kier bay back den KIA.

Algun oficial di Polis cu tabata haciendo training na SPO School na Santa Cruz, tambe a mira kico ta pasando y a bay duna demas oficialnan un man. Finalmente lomba sunu, Ryson Paskel a keda deteni.

Ryson di 19 aña ta sospecha di e asesinato condenable dia 2 di September 2018 riba e parkinglot patras di Arawak Gardens, unda el a kita bida di Camilo Alejandro Carreño-Sosa.

Construccion di Hospital a bay contra conseho di PAHO y di Rampen Bureau

Reno Hermans a revela

Accidente fatal madruga na Bubali

ORANJESTAD (AAN): Siman a habri cu e lamentable noticia cu dialuna madruga pa 00:34 central di polis a wordo notifica via Alarma Centrale, cu un accidente a caba di tuma lugar riba e caminda di Bubali.

A dirigi e patruya di Noord na e sitio di e sucedido y na nan yegada a topa cu un Toyota Yaris color shinishi numera A-6665 cu a dal den un mata di kwihi.

Personal di ambulance a yega na e sitio tambe y ta trata di yuda e victima chauffeur. Lamentablemente no por a hasi nada mas pe.

Pa 1:15 dokter Texier ta constata morto di Gilbert Eloy Wernet naci na Aruba dia 1 juli 1982 (36 aña) y biba na Papilon. Departamento di trafico a presenta na e sitio pa haci nan investigacion. Tambe polis tecnico y slachtofferhulp. Hopi forsa na e famia.



SHOP NEW OPENING HOURS
MONDAY-SATURDAY
10AM-8PM

Request for Information (RFI)
for Coastal Radar
Surveillance Equipment
Leasing
the Ministry of Justice,
Security and Integration

Diamars AWO
20% OFF
Riba tur fruta i berdura
LING & SONS IGA Super Center
Groceries Like Home!
For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 7:30am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
IN STORE!

ISLAND TAKEOVER
ARUBA NOVEMBER 1-4
www.islandtakeover.com

Candelario "Booshi" Wever:

A paga hopi placa p'e proyecto di hospital y no a ricibi loke a bisa



ORANJESTAD(AAN): Aworaki hospital ta un tema unda yen discusion a bin dilanti pa loke ta e expansion y construccion. Ex minister di Salubridad Publico Candelario "Booshi" Wever tabata basta critico riba e forma con nan a haci'e. E ex mandatario a cuminsa spierta riba esaki desde 2011 y awo 7 aña despues e tin su reason.

Siman pasa por a mira cu hende no por a yega hospital door di awa. Esey ta un di e motibonan cu e mesun hendenan di IB, cu despues a bay di acuerdo cu e proyecto corupto aki, a bisa den nan rapport cu ora awa yobe no por yega hospital. Un di e motibonan pakico e mester a muda. Nan a bay den un deal cu Bermelo cu ta conoci pa su fechorianan cu el a haci aki na Aruba. Pueblo di Aruba mester a paga 30 miyon di Dollar ayuda pa testimonio di "Arubianonan", kendenan awendia ta minister y ex minister pero tambe uno ta consehero di minister.

Segun Candelario Wever di Partido UPP, e compania cu a traha e proyecto aki ta haya miyones den su saco. Tin rapportnan traha di hendenan cu ta rond di e proyecto aki, pasobra a paga pa un cantidad di vierkante meters pero no a haya esaki. A ripara siman pasa cu e tubo cu a kibra y esaki a pasa pa un motibo, pasobra e material cumpra no ta sirbi. Esaki ta cosnan cu hendenan cu ta traha den hospital ta yama su persona y bis'e. Tin hopi mas cos a sosode den e construccion.

Aworaki tur hende ta paga 1 Florin di huur, pero awor lo paga 24 miyon pa 28 miyon Florin pa aña na huur. Si e tempo ey no tabatin placa pa cumpra ekipo, awor mester paga na huur, bo ta bay tin placa pa drecha condicionnan laboral p'e empleadonan? Ta bay tin placa pa drecha nan pension? Esaki ta cosnan cu el a adverti na 2011, y awe poco poco nan ta yega na cla cu pueblo ta esun cu lo sufri.

Hospital tin mester di un renobacion y amplia cierto areanan pa cierto specialisacion door di mas enfermedad y specialistanan. E intencion di Candelario Wever tabata pa bin cu un hospital completamente nobo, ekiponan nobo. Te hasta Paaz, tur esaki a costa 217 miyon Florin sin debe. E rapport di 2007 cu IB mes a traha, a constriu e hospital nobo nobo cu ekiponan nobo inclui pa 217 miyon sin debe.

Eynan lo tene cuenta cu e avancenan tecnologico cu tin den cuido medico. Dia cu nan a cuminsa riba esaki pa pura, nan a lubida riba e camber di operacion. Tabatin e ansha pa duna e grupo di Miami, siendo cu tabatin un grupo Frances cu tabatin miho ideanan y hopi mas experencia. Nan a bit mas abou, di cual nan a bit 212 miyon pero a duna un compania cu a bit 242 miyon Florin.

Pa handle esaki, Candelario Wever ta kere cu mester cera cierto hendenan. E ta kere cu tin hende a enrikece nan mes cu e proyecto , pasobra loke ta mira ya caba a subi riba 300 miyon Florin. E ta kere cu den e proyecto aki no tin 300 miyon Florin, pero cu cierto hende cu a yen Nan saco bon.

Alivio pa famia di Camilo Sosa

ORANJESTAD (AAN): Famia di e hoben fayeci Camilo Carreño-Sosa, a reacciona cu un alivio grandi, despues cu Dialuna atardi a bira conoci cu Autoridad Hudicial a logra captura e fugitivo Ryson Paskel den un razzia na Santa Cruz. Desde 2 di September ora cu nan yiu Camilo a wordo asesina den e parkinglot patras di Arawak Gardens, e famia no a drumi trankil mas sabiendo cu e asesino di nan yiu ta canando liber, y kizas bon scondi. Nan a boga pa Husticia, y hasta a caba di tene un Walk of Peace den fin di siman na Palm Beach. Ta hopi notable cu net un dia despues di e Marcha di Paz aki, cu autoridad a logra di actua y detene e hoben.

Famianan ta contento, cu un criminal awor ta bek tras di trali, y nan ta contento cu e sosten cu nan a ricibi desde cu Camilo a wordo ranca cruelmente for di e bida aki. Señora Raquel a laga sa, cu e ta spera cu ningun matamento socede mas na Aruba, pa otro mama y tata pasa den loke nan a pasa aden. E ta hopi contento cu nunca el a perde fe den Recherche di Aruba, y ta manda felicita Cuerpo Policial di Aruba cu e bon trabao!

NICE CREAM
TRICK OR TREAT
SUPER GRATIS
TUR MUCHA DISFRASA TA HAYA UN
LINEAR PARK 5:00PM - 8:00PM
OCTOBER 31

Reno Hermans a revela:

Construccion di Hospital a bay contra conseho di PAHO y di Rampen Bureau

ORANJESTAD (AAN): Tin un maneho nobo, segun Rino Hermans director interino di Rampen Bureau pa loke ta construccionnan comercial. Desde juni 2018, esnan den sector comercial cu kier construi mester bay Rampen Bureau, prome cu DIP entrega un tereno fiho, pa haya permiso.

El a splica cu e lugar mester ta "brandveilig". Brandweer ta haci e keuring, pero mester tin tambe un analisis di risico di Rampen Bureau.

Rino Hermans a indica cu awor e concientizacion a cuminza bira mas riba e hecho cu tin structuranan, cu tin oficinanan pa aconseha si ta haciendo algo corectamente of no.

PROBLEMA TA KEDA AWA

E director interino di Departamento di Calamidad a bisa cu e problema na Aruba ta keda awa y esey ta data desde 1856 caminda te hasta e frerenan tabata skirbi cu nan problema tabata awa.

Te dia di awe na 2018 Rampen Bureau ta keda confronta cu mesun problema. El a señala cu "e problema mas grandi na Hospital ta cu e ta traha na un lugar, y cu 10 - 20 milimeter di awa, horcan, tsunami, tur, nos no tin un hospital".

Den caso di tsunami, a remarca, no lo tin acceso na Hospital. Un bez cu pasa 20 milimeter di awa, ta den problema ya cu Hospital lo



keda inaccesibel.

Tin un plan y lo bay rectifica e plan contra conseho di Rampen Bureau y di PAHO cu ta papia di 'safe hospital', a bisa gobierno cu si ta bay traha un hospital pa no trahe mesun caminda pasobra no por depende riba dje.

"Esey ta e last 'standing building' den codignan internacional di desaster. Bo hospital ta e ultimo lugar cu bo mag di basha abao. Verschuif'e, nan a bisa nos no, e decision ta cla. Kiermen, bo ta traha un conseho, pero e politico ta keda responsable pa su accion".

CONTRA CONSEHO EXPERTO

Construccion di Hospital actual a bay contra conseho di PAHO (Pan-American Health Organization) y di Rampen Bureau, esaki ta locual Reno Hermans, a revela durante un entrevista na e programa "Entrevista di Dia" na e radioemisora Hits 100 FM.

Pa e construccion di e hospital actual a trece Aruba expertonan di PAHO y nan a recomenda basa riba e hecho cu Hospital ta traha na 70 centimeter bao di nivel di awa. E generator mes ta poni den un lugar cu ta bay bao di awa. E ta poni den vloer.

Kiermen, Hospital no por auto sostene su mes bao di ningun circunstancia cu ta bay for di man, Hermans a duna di conoce.

Dos sospechoso di tiramento na Fatima College laga inmediatamente den libertad

ORANJESTAD (AAN): Fiscal a tuma decision pa libera dos persona mesora, pasobra aparentemente e storia rond di nan detencion no ta cuadra cu berdad.

Por corda recien con informe a circula, cu un Pickup a pasa y los tiro, spantando muchanan na scol na Dakota.

Dialuna atardi, vocero policial a bisa cu den e caso e tiramento pafo di Fatima College, en total 6 testigo entre 6 y 13 aña di edad a duna nan declaracion y a base di loke nan a bisa, Ministerio Publico a duna orden pa detene un total di dos sospechoso.

Diasabra cu a pasa Recherchenan a bolbe tuma declaracion di tur 6 testigo y a resulta cu loke nan a declara anteriormente no ta cuadra cu berdad.

Pesey mes, Diasabra pa 7:15 pm, Fiscal a ordena pa inmediatamente pone e dos personanan den libertad.

Prome Minister cu palabranan di pabien na Xander Bogaerts

ORANJESTAD (AAN): Prome cu drenta den materia di e tema central cu ta e Conferencia den cual e Prome Minister Evelyn Wever-Croes a participa na Sint Maarten, el a referi na e logro di Xander Bogaerts y su team na Merca, y despues a anuncia e inicio di e temporada di Fin di Aña Diabierna cu ta bin, den Caya Grandi.

PABIEN PA XANDER:

Prome minister a cuminza mencionando cu e siman aki a habri cu alegria y un motibo pa celebra y a expresa palabranan di pabien y orguyo pa nos hoben Basebolista



Xander Bogaerts y su team Boston Red Sox, tambe pa henter e famia di Xander y nos comunidad.

Na su turno, na e palabranan di felicitacion aki a uni su mes Minister di Husticia mr. Andin Bikker.

Ladron a bay cu tur ganashi di chauffeur di Autobus

ORANJESTAD (AAN): Bo placa no ta safe mas, ni riba parkinglot.

Figurabo con riba parkinglot di Tierras Colombianas, riba Diabierna ladronicia a tuma lugar.

Riba e dia encuestion a presenta na Warda di Polis e homber di inicial M. y e ta denuncia di kiebro den su Autobus.

Desconocinan a drenta den su Autobus cu tin plachi number "B". Kizas nan a usa yabi falso. Ladron a bay cu tur su ganashi di dianan 25 y 26 di October.

Cu e placa di 2 dia di trabao so nan a bay cune. Lo demas e no ta sinti falta di nada mas y keho ta tuma.

Musica di fiesta tabata stroba bisiñanan madruga

ORANJESTAD (AAN): Diamars marduga pa alrededor di 1:45 am, Central di polis ta dirigi patruya di polis seccion Noord na Monserat debi cu musica ta wordo toca duro y ta causando molester.

Polis di Noord cu a presenta na yegada nan ta scucha musica ta bin for di direccion di e cas en cuestion. Relaciona cu asistencia solicita polis a pita diferente biaha y nan a atende e señora cual despues a haya sa cu su inicial ta C. y e ta doño cas.

A splica e señora cu e musica cu volume halto ta causa molester pa bisiñanan cu ta biba den cercania. E señora a declara cu nan ta fiesta debi cu el a hasi aña y nan lo baha e sonido musica un poco.

E señora a mustra comprension y a wordo poni na altura si nan mester bolbe na e direccion pa mesun problema. Central di polis tambe a wordo poni na altura.

Minister Presidente:

Crisis migratorio di Venezuela intensivamente trata den reunion na St. Maarten



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Minister Presidente a elabora tocante e tema di e crisis migratorio causa pa e situacion na Venezuela, cu tin un impacto grandi riba Aruba.
E dignatario a expresa cu esaki tin gobierno hopi preocupa y el a bolbe mustra compasion pa e sucedido cu e dos Venezolanonan cu, un par di siman atras, a fayece den lama den nan intento pa drenta Aruba.
E dignatario a reitera cu Gobierno Venezolano a manda busca e curpanan den fin di siman, pa nan por a wordo dera den nan famia. "Naturalmente, ta yena nos cu dolor ora cu algo asina sosode y cu hopi preocupacion", e dama a expresa.
YAMADA NA COMUNIDAD:
Un biaha mas Prome Minister a haci un yamada na comunidad di Aruba, na e residentenan Venezolano cu kier trece nan famia, pa nan ta conciente cu e viahe via lama no ta facil y ta hopi peligroso.
"Na momento cu bo manda placa, cu bo manda encomienda pa Venezuela, keriendo cu bo ser keri por bin Aruba na un forma sigur den e botonan, den balsa, esey no ta e caso. Pesey un apelacion fuerte na tur pa no haci esaki y pensa bon pa no pone bida di bo ser keri na peligro, asina", e dignatario a remarca.
CONVENIO:
Den e conferencia na Sint Maarten a trata e tema di Venezuela na diferente nivel. Minister Presidente mes a participa den un Cumbre cu Ministernan Presidente di Curacao y St. Maarten, y nan a papia tocante e tema aki di migracion.Prome Minister a menciona cu el a yega na un convenio pa bay traha hunto riba e tema aki, y ta bay pidi e ''Sociaal Economische Raad'' (SER) di Aruba, Curacao y Sint Maarten, pa haci un investigacion previo na un simposio pa por tin un posicion riba un linea pa loke ta trata e tema di migracion. Tambe el a trata e tema aki cu representante di Departamento di Estado di Hulanda, siman pasa cu e tabata na Aruba, y a reuni riba e tema aki y con por yuda nos pais den e situacion aki. "Y finalmente mi a toca e tema aki ora mi tabata na Sint Maarten cu ehecutivonan di Union Europeo. Nos Presidente di Parlamento sr. Thijsen a haci nos e fabor, durante un reunion di Eurolat (Asamblea Parlamentario Euro-Latinoamericano) bisando cu Aruba tin mester di fondo pa atende cu e crisis migratorio Venezolano. Union Europeo na prome instante no tabata mucho habri pa esey, pero poco, poco a bira mas receptivo".E mandatario a señala cu riba e tema aki, e por a trece dilanti na Sint Maarten, exactamente unda nos pais ta sinta y con nan por yuda. Inmediatamente nan a cuminza move tur loke tin pa move pa yuda den e asunto aki.

Tas di presuntamente di un juffrouw di scol haya benta den area di Eagle Freezone





ORANJESTAD (AAN): -- Ayera merdia un ciudadano a presenta na mesa di redaccion Diario y el a entrega un tas cu el a descubri riba un tereno den area di Freezone na Eagle. E tas tabata benta abao y banda di dje tabatin cantidad di pasnan y tambe papel di scol.
Ta custumber di e person cu a descubri e tas pa piki boter y asina el a bin decubri e tas aki y trece esaki na redaccion di Diario y trata di localiza su doño cual ta un juffrouw di scol.
Pero finalmente a entrega e tas na Recherche den Frankrijk straat y a tuma dato's di e persona cu a haya y entrega e tas. E foto ta ilustra e tas y tambe e area unda a haya algun papelnan benta.

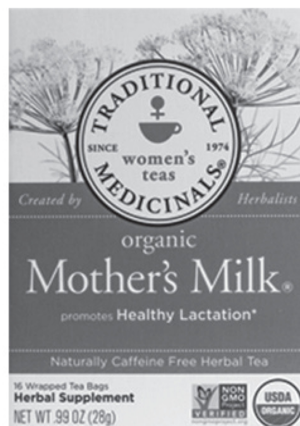
2 APARTMENTS AND ONE HOME FOR RENT IN NOORD

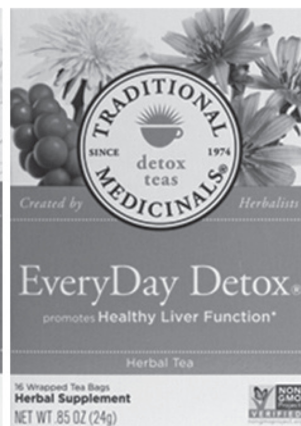
Each apartment has one bedroom, kitchen/livingroom area, bathroom private patio and entrance,fully airconditioned,beautifully furnished and decorated. Walking distance to Palm Beach,Supermarkets,beaches hotel area,etc. . Max occupancy per apartment is : 2 persons
Rent apt 2: AWG 1.450,- rent (excl.electricity) apt 1: AWG 1.700 (incl. electricity)

The home has 3 bedrooms, bathroom,carport,landscaped garden fully paved, beautifully decorated and pool. Rent AWG 3.750,-
All rental properties are incl. wifi-internet, water,gas usage and cable tv. One month rental deposit required. Sorry, no children or pets allowed.

Contact whatsapp messages only : 5938866

E miho surtido di thee natural y organico







Entro otro thee pa detox, baha peso, malo di stoma, gas, drumi, energia y mucho mas.

Nature's Discount® NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach





Diamars 6 di November lo tin training pa calamidad na Aeropuerto

ORANJESTAD (AAN): Bureau Rampenbestrijding Aruba kier a pone e publico na altura cu riba e fecha diamars 6 di november 2018 ta tuma luga un training multidisciplinario na aeropuerto Internacional Reina Beatrix. For di 10:30 di anochi te cu 2or di marduga lo tin algun di e careteranan rond di e aeropuerto cu lo NO tin acceso pa trafico y tampoco publico. Esaki ta pa motibo di un training cu lo ta tumando luga entre diferente organisacion, dienst y instancianan di Aruba.

Training ta importante pa asina tur cu ta duna asistencia den un caso di crisis por prepara na mes miho pa cualkier eventualidad.



Cayanan cu lo wordo cera pa trafico ta entre otro:

Caminda di Buena Vista cu ta pasa parti pariba di aeropuerto lo ta cera di 10:30pm te cu 2:00am

Caminda principal dilanti di aeropuerto te direccion Dr. Horacio Oduber Hospital y tambe te direccion di Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht (IMSAN) lo wordo uza pa transporta e victimanan den e training aki pa tratamento medico. Pues riba ambos ruta aki e trafico lo confronta su mes na momento di transportacion di e victimanan cu nan lo wordo baha for di e ruta of lo no tin acceso riba cierto parti di e ruta. E orario cu e trafico riba ambos ruta aki lo wordo uza pa transporta e victimanan ta entre 11:30pm y 12:45am.

Cooperacion

Ta pidi e cooperacion di e automobilistanan, habitantenan y comunidad completo pa 3 ora di training aki. Durante e 4 ½ ora ey lo no ta bay di acceso facil pa e camindanan menciona. Tambe lo tin aglomeracion di grupo di personanan cu lo ta forma parti di e training aki. E acceso na e casnan, negoshinan den e cayanan parti pariba di aeropuerto lo no ta bay ta facil manera custumber. Pa e motibo aki haci e peticion pa duna e cooperacion necesario pa asina e training aki por wordo realisa sin ningun contra tiempo.

Keda informa; ki ora ta cuminsa, su desaroyo y tambe e final di e training

Tur persona cu tin e app riba na telefon di ALERT FM lo ricibi informacion regardando e training. Lo ricibi un mensahe ora e training cuminsa. Durante e 4 ½ ora di e training mes lo ricibi 1 mensahe cada 1 ora con e training ta desaroyando y na final lo ricibi un mensahe caminda cu ta informa cu e training a termina.

Por haya tur e instruccionnan tocante e app aki riba e facebook di Bureau Rampenbestrijding Aruba.

JR Autocenter

FREE INSTALL!

THE LOW PRICE TIRE GUARANTEE

WE'LL MATCH ANY PRICE ON ALL THE TIRES WE SELL.

Size	Starting at	Tire	Also low price
SIZE 12	ƒ58.75	155R12C	Call us for more low prices!
SIZE 13	ƒ48.95	155/70R13	155/65R13, 175/70R13
SIZE 14	ƒ49.75	165/60R14	175/65R14, 175/70R14, 185/60R14, 185/65R14, 185R14
SIZE 15	ƒ62.90	185/65R15	195/65R15, 195/60R15, 235/75R15, 31x10.5R15
SIZE 16	ƒ89.95	205/55R16	205/55R16, 205/60R16, 215/65R16, 245/70R16, 235/60R16, 235/70R16, 245/75R16 A/T
SIZE 17	ƒ145.00	225/65R17	225/45R17
SIZE 18	ƒ113.25	215/45R18	235/60R18, 245/60R18
SIZE 19	ƒ147.75	235/55R19	Call us for more low prices!
SIZE 20	ƒ148.00	245/35R20	255/45R20
TRUCK	ƒ199.00	7.00-16	

TRUCK TIRES SALE!

7.50-16	ƒ205
11R22.5	ƒ335
1000-20	ƒ395
11.00-20	ƒ435
295/80R22.5	ƒ549

ALL TIRES ARE:
- NEW
- INSTALLED FREE
- QUALITY CERTIFIED US/EU/CN

*EXCLUDES INSTALL TRUCK TIRES
TAXES NOT INCLUDED

TURIBANA 586 2226 | MACUARIMA 585 4944 | CURA CABAI 584 8295

AMERIJET INTERNATIONAL AIRLINES

Shipping solutions, that work for you!

Easy, fast & reliable shipping solutions throughout the Caribbean, Mexico, Central and South America.

Personal Effects • Small Packages
Commercial Freight • Pallets
Live Animals • Perishable Cargo
Dangerous Goods • and much more...

www.amerijet.com | +582.6000 sales.aua@amerijet.com

Parlamentario Arthur Dowers

Minister precoupa con BBO ta riba recibo pero nada pa cartera di pueblo



ORANJESTAD (AAN): Definitivamente pueblo tin un gobierno cu no ta sali na interes di pueblo pero ta mas dirigi pa ranca placa for di pueblo sin e menor remordimento posibel.

Parlamentario Arthur Dowers di fraccion di AVP, a reacciona riba e forma con Minister di Finansa ta dicidi di convoca un conferencia di prensa, den cual ta splica pueblo cu gobierno ta bay haci un cambio con BBO ta Sali riba recibo ya cu comerciantenan no ta no ta haci esaki corectamente.

"Minister Ruiz Maduro su preocupacion a resalta den su declaracion duna, mustrando cu gobierno ta bay haci esaki ya cu ora su gobierno a introduci BAZV, nan a ripara cu tabatin un variacion den e 6% cu mester worde cobra.

Den cara serio minister aki a mustra cu su gobierno ta bay pone ordo riba e asunto aki, pasobra na Aruba no tin ley riba esaki y aki claramente minister Ruiz Maduro ta cu su gobierno no tin compasion cu pueblo.

Nan no tin preocupa nan mes con nan a machica cartera di pueblo, no ta sinti e peso grandi cu pueblo ta sinti ora cu cumpra cosnan di cas of cualkier otro cos pero si ta preocupa kico nan gobierno tin cu haya na placa extra door di e medida di aumento di BBO y BAZV.

Ta cerca di 130 miyon gabinete Wever Croes ta rancha for di cartera di pueblo y sin duna pueblo nada back al cambio pero por sinti cu esaki no ta pasa den cabes di e minister aki y su gobierno.

Gabinete Wever Croes a bin pa ranca placa di pueblo, pa castiga pueblo pa pone nan na mando, y awor ta preocupa cu e letternan di BBO no ta Sali bon riba recibonan cu pueblo ta ricibi y pa evita cu su gobierno no ta haya loke e tin cu haya, ta dicidi di bay introduci un ley pa legalisa y duna contenido mas concreto na loke su gobierno ta atraca di pueblo.

Ya caba algun tempo atras tabata prome minister Evelyne Wevger Croes a papia riba e punto aki y awor ta e minister di finansa mes ta bin dilanti y a mustra kico su gobierno ta bay haci pero ningun caminda por tin un mensahe na pueblo, cu e sufrimento di pueblo ta bay worde alivia.

Pueblo ta sperando gabinete Wever Croes bin dilanti y cumpli cu su promesanan haci durante di campaña electoral y avisa cuanto gasolin ta bay baha, ya cu pueblo a worde priminti cu lo busca gasolin barata pero te dia di awe pueblo ta sperando. Ya caba por mira cu diferente negoshi a aumenta nan prijs di entrega di comestibel na pueblo y esaki a aumenta barbaramente pa e aumento di BBO y BAZV cu gabinete Wever Croes a impone riba pueblo.

Minister Ruiz Maduro no a tin mensahe pa pueblo cu manera priminti durante di campaña electoral, lo bay over na aumenta salario minimo pero na luga di esaki su gobierno a hisa pone medida riba cartera di pueblo y loke tabata salario minimo, awor a para bira salario micro.

Tanto minister Glenbert Croes y minister Andin Bikker den pasado na varios ocasion den reunionnan di parlamento a papia di unk 'bestaandminium' cu no ta husto pa pueblo y cu famianan rond Aruba ta confronta problema door di esaki pero apesar cu minister Croes a pidi y haya for di parlamento miyones pa atende cu e crisis social, e placa aki ainda ta para keto sin cu el a duna pueblo algo di dje y awor ta preparando pa pone esaki den un fondo.

Ta importante pa minister Ruiz Maduro atende con BBO ta Sali riba recibo di negoshinan pero algun ora despues di declara esaki, su gobierno ta manda un grupo di trahado di DIMAS cas sin sinti absolutamente nada di convicencia cu tata- y mamanan di famia cu ta bay haya nan den problema serio.

Pueblo di un forma of otro, ni con BBO ta bin riba recibo of con gobierno kier interpreta esaki, lo haya problema tur luna cu nan cashflow, ya cu el a bira hopi menos, y placa a bira menos pa tur famia," Parlamentario Arthur Dowers a declara.



Stichting Bevolkingsonderzoek Borstkanker Aruba (BOB) heeft een vacature voor een

Medewerker PR & Marketing (40 uren per week)

die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van alle PR & Marketing-activiteiten.

Functie-inhoud:

- Organiseert, neemt deel aan en is verantwoordelijk voor activiteiten en projecten met betrekking tot voorlichting, communicatie, fundraising en logistiek ter bevordering van de bekendheid van Stichting BOB Aruba, zowel landelijk als wijkgericht.
- Stelt in samenwerking met het bestuur het interne en externe communicatieplan op.
- Voert de redactie van de (interne) nieuwsbrief, knipselkrant, social media en website.
- Ontwerpt en onderhoudt brochures, factsheets en flyers voor de publieksvoorlichting en coördineert het logistieke proces.
- Treedt op als publieksvoorlichter en perswoordvoerder van de Stichting.

Functie-eisen:

- Relevante HBO-opleiding op het gebied van Marketing & Communicatie of vergelijkbaar werk- en denkniveau.
- Kennis van en vaardigheid in het gebruik van Word, Excel, Powerpoint, Internet.
- Uitstekende communicatieve en sociale vaardigheden met uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento.
- Organisatorische, coördinerende en leidinggevende capaciteiten.
- Flexibel en zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken.
- Klantvriendelijk en servicegericht.
- Georganiseerd en planmatig kunnen werken.

Wij bieden:

- Salaris conform diploma en werkervaring
- Een collegiale werksfeer
- Arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd na een proefperiode van 2 maanden.

Informatie en Solicitatie:
Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij dhr. D. Aparoe. Uw sollicitatiebrief plus CV kunt u tot uiterlijk 15 november 2018 sturen naar daparoe@bobaruba.com. Stichting BOB Aruba, Frankrijkstraat 1, Oranjestad Aruba, tel. 5881212.

Pa e popular "Devon" Holiday logo doormat di 24"x36" & "18"x27" di Happy Holidays" & "Merry Christmas" cu bo nomber. Por favor yama nos na 588-2828. Ultimo dia pa pedido ta Oct. 25-18! E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2. E: e.n.e.trading@gmail.com

Parlamentario Shaylini Tromp Lee contento cu Diahuebs awor ta bay trata ley di ortografia di Papiamento



ORANJESTAD(AAN): Dialuna mainta parlamentario di MEP Shaylini Tromp Lee a para keto na un di e leynan cu dentro di poco ta bay trata na Parlamento.

Ta trata di e ley di ortografia di Papiamento cu e y su colega Sue Ann Ras a lucha pe, pa e wordo trata.

Segun Lee, awe ta trata e ley di destaho publico, Diaranzon ta trata e ley di Deurwaarder y Diahuebs ta culmina cu tratamento di e ley di ortografia di Papiamento.

"Mi ta haya esaki importante, pasobra ortografia ta un patrimonio di nos pais y ta na nos cu ta encarga cu legislacion y nos como Gobierno mester percura pa e condicionnan tey pa nos idioma no solamente keda salvaguardia, pero tambe mester sigui desaroya y amplia esaki, cu e meta primario pa percura pa nunca e disparce".

Esaki segun e parlamentario di e fraccion geel, kende a papia tambe di un congreso cu a tuma lugar Diabierna y Diasabra, cu a wordo organiza pa un plataforma di union di Papiamento.

"Mi a keda invita como Parlamentario y mi a asisti ambos dia".

"E congreso a bay hopi bon y a yenami cu emocion, pasobra tabata un sala yena di hende cu a participa na e lucha y cu a celebra diferente logro pa loke ta trata nos dushi idioma Papiamento".

"El a yenami tambe di preocupacion y pesey mi ta contento di por aporta durante tratamento di e ley di ortografia di Papiamento Diahuebs".

Esaki segun Lee, kende a bisa cu asina e ta cumpli cu e promesa cu el a hasi desde inicio di aña, unda cu el a priminti di na un manera of otro aporta na e aña di Papiamento cu a wordo declara pa Gobierno.

Parlamentario Alan Howell

School Verkeer Examen mester por na Papiamento pa tur mucha den aña 2019



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell di Fraccion di POR ta indica cu su meta ta pa nos muchanan por comprende e reglanan di trafico mas cla y tin un miho resultado durante School Verkeer Examen.

For di diferente estudio cu el a haci riba e tema aki por conclui cu nos muchanan lo comprende e preguntanan miho y lo por tin un resultado final mucho mas halto si e examen aki worde haci na nos idioma Papiamento. Howell ta indica cu durante e examen ta toets e conocemento di e reglanan di trafico y no e idioma Hulandes.

Actualmente e unico schoolnan cu ta traha examen na Papiamento ta e schoolnan special y e dos schoolnan den 'pilot project' multilingual.

Alan Howell ta gradici ministernan Bikker y Lampe pa sostene su pensamento y peticion na bienestar di nos muchanan. "Together we can make it better".

FESTIVAL DI BUKI DI MUCHA
2 te cu 9 di November 2018
3 di November 2018
12 PM - 5 PM
De Wit & Van Dorp Dakota
AMISTAD
Ricibi bo buki di cariño
OVERAL VRIENDEN
Cu illustracionnan di Vanessa Paulina
cu bo compra di Awg. 25,-
na buki di mucha.
Nos lo conta cu presencia di diferente autornan durante dia!
Overal vrienden
DeWit & VanDorp Dakota
Avenida Milio Croes 21
Oranjestad, Aruba
(+297) 582-3076
info@dewitvandorp.com
DeWit.VanDorp

EXPRESS
EVENTS & PARTY RENTALS
Is looking for
Driver / Helper • Full Time
- Local and/or work permit (please do not apply if you do not have a valid permit)
- Age 21 – 40 years
- Valid Driver's license B is a must C is a plus
- Available to work weekdays, weekends, holidays, day & night shift
- Is driven and works independently
- Works well with deadlines, under pressure and sets priority
- Prepare and control and maintain equipment

Kindly send your resume and a copy of driver's license to:
info@expresseventsaruba.com

Prome Minister sra. Wever-Croes:

"E crisis migratorio di Venezuela, primordialmente, ta responsabilidad di Venezuela mes"

ORANJESTAD (AAN) – Minister Presidente sra. mr. Evelyn Wever-Croes, a expresa den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna, cu e crisis migratorio di Venezuela, primordialmente, ta responsabilidad di Venezuela mes.



E dignatario a señala cu si Venezuela ta brinda su ciudadanonan suficiente perspectiva y oportunidad, nan no ta tuma e pasonan riesgoso di pone nan bida na peligro.

E mandatario a splica cu e ta bisa esaki pasobra diputadonan di Estado Falcon, ta bay haci un reclamo pa Aruba y Curacao trata esnan cu ta huy di nan pais na un forma mas humano.

"Mi kier bisa e diputadonan di Estado Falcon, y esey ta e mensahe cu nos a manda tambe, cu e responsabilidad primario ta cerca nan, no cerca nos. Si bo ta brinda e ciudadanonan e perspectiva, e trato humano, nan no ta cruza lama ni ta haya nan mes den e situacion cu nan ta. Ademas, e dia cu nos a habri frontera entre Aruba cu Venezuela, nos a yega na convenionan y un di nan ta cu Venezuela no ta permiti balceronan sali mas. Cu Venezuela ta controla su fronteranan mihor, y esey nota sosodiendo", Prome Minister a acentua.

El a agrega: "Lamentablemente Aruba ta haya e consecuencianan cu, como pais, ta un peso enorme; un dilema constante pasobra ta trata di hende cu ta huy di situacionnan inhumano y nos ta yuda te unda nos por, pero nos ta sinta den un situacion hopi inhumano na Aruba, cu n tambe, cu nos no por cumpli cu tur nos hendenan; cu tin hende cu no por biba di nan onderstand, cu no por biba di nan pension di behez. Cuanto hende tin desemplea ainda cu no por haya un trabao. Esey ta nos responsabilidad primario, nos no ta pone esey un banda pa nos bay asumi un responsabilidad cu, primordialmente, ta di Venezuela", Prome Minister a subraya.

E mandatario a pidi si pa pueblo di Aruba no bay den panico, ni na nivel di expresa e odio cu e ta ripara cu ta wordo expresa den comunidad.

"Nos tur ta bin di famianan migrante. Nos tur un dia tabata tin mester di otro hende pa saca un braza pa yuda nos. Aworaki ta di Venezuela nan ta pidiendo ayudo. Nan ta sacando un braza pa pidi nos yuda nan. Caminda cu por nos ta purba di yuda. Naturalmente, nos tin nos responsabilidad primario cu e pueblo di Aruba prome, y e oportunidadnan cu mester por crea pa nos propio comunidad", Prome Minister a expresa.

Finalmente, el a reitera cu e ta spera cu locual a pasa no ripiti pasobra e ta algo hopi doloroso unda e bida di e famianan di e dos Venezolanonan cu a muri a cambia pa semper, simplemente pasobra nan tabata buscando un mihor porvenir.

Hopi importante pa hendenan sa prome cu nan pensa di bin, cu no ta un viahe cu no tin su riesgonan, pero e ta un viahe hopi peligroso.

Arma blanco haya den auto di haitiano hoben

ORANJESTAD (AAN):--- Diadomingo marduga pa alrededor di tres' or mas cuarenta minuut polis a wak na altura di Olde un Honda Accord color shinishi cu tabata staciona banda di caminda. Polis a investiga un cu otro den e auto y a descubri na suela na banda di sinta di pasahero bao di e mat un cuchio cu man color geel. Relaciona cu lo demas investigacion polis a confisca e arma blanco aki y e chofer doño di e vehiculo cu ta e homber di inicial B di 22 aña di edad naci na Haiti a wordo deteni pa ley di arma. A transport'e pa warda Shaba cu vehiculo di transporte di CEA y a present'e dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa mas investigacion.

VIGILIA DE ADORACIÓN Y REPARACIÓN
Lam Aruba
Fecha:
31 de Octubre 2018
"SEÑOR DAME LO QUE ME PIDES Y PÍDEME LO QUE QUIERAS"
Informe
741 19 99
592 39 94
Lugar : Parokia Cristo Rey, Brazil
Hora: 7pm - Santa Eucaristía
8pm - 3am - Adoración y Reparación, Terminando con la Santa Eucaristía
LAZOS DE AMOR MARIANO


SKOA
STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS ARUBA

Bestuur van Stichting Katholiek Onderwijs Aruba roept sollicitanten op voor de volgende vacature per 01 december 2018:

- **Administratieve kracht – Colegio San Augustin**

Functie eisen:
Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij in het bezit is van een EPI Directie Secretariaat/MBO-diploma; kennis van de Nederlandse en Papiamentse taal in woord en schrift; kennis van Word en Excel; kennis van archivering; en communicatieve vaardigheden.

Functie taken:
Belast zijn met o.a. de leerling- en docenten administratie; bijhouden van leerlingdossiers; registratie ziekmelding; invullen van diverse bestandformulier; en beheren van telefooncentral etc.

Om op deze vacature te reageren kunnen sollicitanten hun Sollicitatie met Curriculum Vitae, recente pasfoto en een kopie van diploma per email versturen naar email adres info@skoa.aw .
Sluitingsdatum: **9 november 2018**

Sollicitatie kunt u richten aan:
Het bestuur van Stichting Katholiek Onderwijs Aruba
Copernicusstraat 11
Oranjestad
E: info@skoa.aw


Halloween
POPEYE
THE EMOJI MOVIE
THE EMOJI MOVIE
THE EMOJI MOVIE
Toys4Us
coi hunga di calidad!

Experto di World Mosquito Program a bishita Aruba





ORANJESTAD (AAN): Dr. Jorge Osorio a duna un presentacion na Minister Dangui Oduber riba posibel sulucion pa combati e virus di Dengue, Chikungunya y Zika.

Diahuebs siman Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber a ricibi bishita di Dr. Jorge Osorio cu ta representa e region di Americas den e World Mosquito Program.

Dr. Osorio a duna un presentacion na e mandatario conhuntamente cu su conseheronan di salubridad, management di DVG y hoofd di GKMB Sr. Luis Chong.

E "World Mosquito Program" ta un grupo "not for profit" cu ta traha pa desaroya y implementacion di e bacteria cu ta yama "Wolbachia" como un metodo efectivo pa reduci e malesanan ocaciona pa sangura Aedes. E programa aki ya caba a mustra su efectividad na otro paisnan. E tecnologia inovativo di e programa aki lo contribui na caba cu virusnan manera dengue, chikungunya, gele koorts y zika na Aruba segun e Mandatario. E presentacion a bay hopi bon, Minister Dangui Oduber ta interesa pa haci esaki un realidad pa nos comunidad. Prome mester sinta cu tur e stakeholder pa wak con ta yega na e fondonan necesario. Minister Dangui Oduber ta sigui traha na bienestar di nos comunidad na un manera inovativo.

Fun Dominoes
Scratch, match & win!

E fabuloso campaña di fin di aña, cu un fiesta di premio!

Shop cerca nos partnernan, swipe bo carchi di Fun Miles y ricibi carchinan di Fun Dominoes! (E cantidad ta varia cerca cada partner.) **Raspa** e parti dilanti pa un premio instantaneo! Corta e piedra di domino parti patras di e carchi y **match** 10 piedra corectamente riba e borchi di wega di Fun Dominoes. Por haña e borchi di wega aki gratis cerca nos partnernan. Entrega esaki cerca e partnernan indica y ken sa bo por **gana** un di e premionan grandi!

Let the fun begin! Scratch, match & win!

Bishita **funmiles.net/fundominoes** pa e reglanan di wega y tur e premionan.

E campaña aki ta balido te cu 31 di januari 2019.

fun miles

Premionan Grandi
- Un Ford Figo 2019 di Yrausquin (incluyendo seguro tercera parti pa 1 aña di ENNIA)
- 4 x 25.000 Fun Miles
- Diferente cadeaubon te cu f 1.500 di TUI, CITGO, Kooyman

...y mucho mas!

KOOYMAN
Ford Go Further
Powered by: YRAUSQUIN

Dijtham We've got it!

SUPER SPECIAL
RUSTOLEUM BULL EYE PRIMER 1-2-3

AWOR 25% descuento
Antes Fls 80,-

-A base di awa
-Interior y exterior
-Seals stains, graffiti and tannin bleed
-Mold & meldew resistant film
-Seco den 1 ora

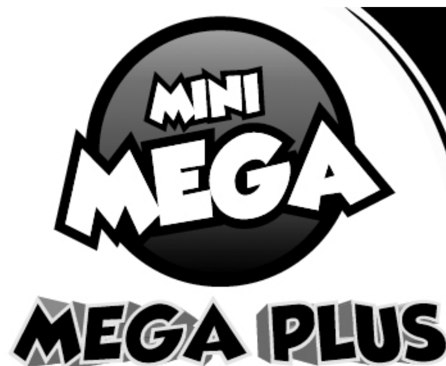
ZINSSER Bulls Eye 1-2-3 Water-Base • Interior & Exterior PRIMER

AWOR Afl. 60,-

NO MESTER DI NINGUN OTRO PRIMER

Dijtham Aruba- Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8AM - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm





Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 600.000,-

*Afl. 430.000,- + Afl. 170.000,-
sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Minister mr. Andin Bikker:

Tin pasonan avanza cu diferente sistema pa garantiza seguridad den nos frontera

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Husticia mr. Andin Bikker, a hiba palabra den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna mainta.

E mandatario a duna di conoce cu riba tereno policial nan ta avanzando cu pasonan firme riba diferente sistema, pa asegura nos fronteranan.

Na prome lugar a saca un "Request for expressions of interest" pa yega na un radar pa nos Cuerpo Policial.

Tocante e meta, e dignatario a indica cu mirando tur e desaroyonan cu tin den nos region aworaki, y cu casonan lamentable a sosode dos siman pasa, awor a acelera e pasonan pa adkiri e radar aki pa KPA.

E mandatario a bolbe splica cu un "Request for expression of interest" ta un tipo di procedure cu transparencia pa por yega na un tipo di tecnologia manera e radar y tin su exigencianan pa esaki.



Minister Bikker a subraya cu e meta ta pa detecta y sigui rastrea e botonan cu ta yegando na nos frontera, y actua riba esaki. E radar mester por yega na 10 miya pa por detecta nan y esaki ta complementario na e radar di Kustwacht.

Kustwacht su tarea ta pa detecta un tiki mas leu cu nos fronteranan, ya cu nan ta patruya no solamente nos costanan pero henter Caribe y esey ta exigi un tipo di radar cu un alcance un tiki mas grandi di loke nos mester.

E mandatario a subraya cu e ta habri pa ricibi interesnan alternativo. Esaki kiermen cu ora di tene e tipo di procesonan aki, tin biaha bo no a pensa riba un tecnologia nobo of un tipo di combinacion di tecnologianan, y pa esey e proceso "Request for expressions of interest" ta, pa companianan cu ta den e area aki, entre otro di material di radar pa nan informa gobierno di Aruba cu tin un tecnologia nobo of pensa riba un combinacion di esaki.

Otro paso ta cu Gobierno ta trahando duro riba banconan di informacion (data bank), entre otro na April a institui STVI, cu entre otro tin e aspecto di Interpol y pa esaki por haya acceso na e data bank di Interpol, ora personanan kier bin of kier yega na nos fronteranan, cu si nan ta señala den e data bank aki, por identifica e personanan ey.

E otro paso cu ta cu gobierno ta hayando cooperacion cu Hulanda pa haya acceso na diferente data cu nan tin. Recientemente, ora Minister Bikker a bishita hunto cu Minister Presidente, e reunion di Nacionnan Uni, nan a wordo mustra riba e intercambio y traspaso door di Hulanda di un software sumamente moderno na ONU, señalamento di personanan cu ta terorista of otro criminalnan y Aruba a haya un opcion di parti di Hulanda, inmediatamente door di intermediacion, pa gobierno haya acceso na e data bank aki tambe.

Fuera di esey gobierno ta trahando riba implementacion di un sistema yama APES, unda ta intercambia informacion adelanta ora cu un persona cu ta abordando un avion, tin motibo pa no lague drenta e pais, of atende cune ora e yega y esaki tambe ta optimaliza e seguridad di nos fronteranan.



VACANCY

SECURITY ASSISTANT SUPERVISOR

Purpose of the function	The Security Assistant Supervisor (SAS) will act as the Security Supervisor during his absence. During all other times, the SAS will function in strategically assigned posts, or function in special projects.
Place in the Organization	The Security Assistant Supervisor works within the Security Department and reports to the Security Supervisor. When filling in for the Security Supervisor, he will report directly to the Security Superintendent.
Tasks & Responsibilities	■ When filling-in as the Security Supervisor, he must comply with all responsibilities of that position; ■ Fills-on for the Security Officer Vessel Administrator when needed; ■ Reports all incidents and accidents to the Security Supervisor; ■ Guides the Security Officers at their assigned post; ■ Ensures that all Port Rules and Regulations are followed; ■ Control the entrance and exit of all visitors; ■ Maintain log of all visitors; ■ Perform thorough inspections of all vehicles entering and exiting the Port; ■ Regulates pedestrian and vehicle traffic at Port entrance; ■ Detects, and reports on any security breaches; ■ Patrol buildings and port areas; ■ Responds as an Emergency Response Team member when needed.
Required knowledge & Skills	■ Education - MAVO diploma or equivalent; ■ Minimum of 3 years of experience in an operational security function; ■ Effective people management skills & good team building skills; ■ Strong character, showing authority; ■ Strong ethics and integrity; ■ Knowledge of current security threats and patterns; ■ Secrecy and confidentiality are very important; ■ Able to provide direction or take the lead in incidents; ■ Basic Computer Skills; Knowledge of Dutch, English, Spanish and Papiamento.

Interested?

If you recognize yourself in this profile and are interested in this position, please contact Mrs. Elizabeth Maduro, HR Administrator, at (297) 5822558 or send your application and resume to emaduro@astecaruba.com. Closing date for applications is October 31st, 2018.

Departamento di Impuesto a cuminsa duna su servicionan den MFA Santa Cruz





ORANJESTAD(AAN): Departamento di Impuesto a cuminsa duna su servicionan entrante dialuna den MFA Santa Cruz, aunke a dura un tiki. Vocero di DIMP, Meverly Romano, a splica cu Departamento di Impuesto a habri su oficina nobo den e edificio nobo ubica na di dos piso, bali 6 y 7. Ta invita comunidad en general, specialmente e habitante, clientenan di Santa Cruz y vecindario pa bin tira un bista.Den MFA DIMP ta duna servicio pa loke ta trata pago di impuesto. Tambe lo duna servicio pa esnan cu kier registra un vehiculo di motor of entrega number di auto, e plachi di number tambe. Clientenan por paga tambe e permisonan di DIMAS. Asina ta ofrece mas servicio posibel den e districtonan.Pa DIMP esaki ta hopi importante. E edificio na Camacuri riba su mes ta hopi bon bishita. E ta coy e masa di e clientenan. Pero tambe e districtonan ta coy basta cliente. Nan ta atende hopi cliente diariamente. Segun Romano, na MFA Noord a yuda for di Januari te cu October, un total di 65.058 cliente. Ta un averahe di 6506 pa luna. Na MFA Paradera, a yuda den 10 luna 58.108. Na MFA Savaneta a yuda 36.698. Kiermen si mira e total di tur e 3 MFA nan aki, ta yega na 159.864, cu ta un cantidad considerabel di cliente cu a acudi na oficina di MFA den e districtonan. Por mira cu MFA na Noord ta hopi bon bishita.Noord tambe ta un area hopi grandi. Ta wak tambe cu Paradera tambe ta un are hopi bon bishita. Por mira den e tres MFA nan aki, tin un cantidad di 15.987 cliente cu ta yuda den un promedio pa luna. Esey ta duna un sentido di satisfaccion, pasobra cu por brinda servicio tambe na otro puntonan na Aruba, cu no ta na Camacuri so. Esey pa DIMP ta hopi importante. Ta spera cu den e siguiente aña cu hasta por amplia nan servicio pa e luganan aki pa asina tambe por brinda mucho mas na e clientenan cu ta pidi constantemente cu nan lo kier cera un areglo di pago den districto. Nan lo kier check nan rekeningsaldo. Nan lo kier haya mucho mas servicio cu ta solamente haci pago di impuesto, etc. Esey ta loke cu ta trahando riba dje. E no ta algo cu ta bay lihe, pasobra prome cu por agrega personal den districto, tin cu prepara nan tambe.Nan tin cu sigui cierto cursonan pa nan por haya e conocemento necesario, pero esey ta e meta di DIMP.Pa por cumpli cu clientenan door di brinda mas servicio, pero tambe calidad di servicio.

Request for Information (RFI) for Coastal Radar Surveillance Equipment Leasing the Ministry of Justice, Security and Integration

Scope and purpose of RFI
For law enforcement, border patrol and border security purposes, the Ministry of Justice, Security and Integration of Aruba (hereinafter: MJSIA), is urgently seeking to procure a state-of-the-art radar coastal surveillance equipment for the Police Force of Aruba, in order to timely identify incoming moving objects and targets. Within this framework, a request for information (RFI) document is being issued for the purpose of acquiring administrative, financial and technical information from companies that offer radar coastal surveillance equipment. Due to the urgency factor as a result of certain increasing developments in the region, the intricate nature of and rapid technological advancements in the field of such security works/services, as well as the special requirements in the scope thereof, the MJSI is hereby requesting comprehensive expressions of interest from qualified vendors that can swiftly provide specialized radar surveillance equipment through leasing, meeting the following basic requirements:
- The radar must be able to identify and track relevant incoming moving objects and targets, such as large and small boats/RHIB's.
- The radar should have a minimum capacity and a relevant coastal/maritime area range of at least 8-10 miles along the coast.
- The radar feed could be fixed and/or mobile and enable police and authorized staff to view live activity from remote locations.
- The duration of lease will be of up to 5 years, with option for renewal subject to applicable government procurement regulations.

Vendors are requested to take into account the following items as well
- Cost of monthly leasing in light of budget constraints.
- Quality of equipment and coverage area.
- Time of operational activation.
- Vendor reliability.

Hybrid solutions
In light of the intricate nature of such security works/services, the special requirements, the rapid technological advancements in the scope thereof, as well as budgetary constraints, hybrid/alternative expressions of interest for Coastal Radar Surveillance may be separately submitted as well. Price versus performance is of priority precision, including prices on various performance and or properties options and enhancements.
RFI conditions
Notwithstanding anything contained elsewhere in this RFI, this RFI is subject to the following conditions, all of which the candidate irrevocably accepts by the candidate's submission of a proposal in response to this RFI:
- THIS IS A REQUEST FOR INFORMATION (RFI) ONLY AND NOT A PROCUREMENT.
- This RFI is issued solely for information and planning purposes. It does not constitute a Request for Proposal (RFP) or a promise to issue an RFP or any other procurement for the future.
- This RFI does not represent a contract or a promise to a contract and does not commit the MJSIA to contract for any supply or service whatsoever. The MJSIA will not pay or be liable to any payment for any information or administrative cost incurred in response to this RFI. All cost associated with responding to this RFI will be solely at the interested party's expense. Not responding to this RFI does not preclude participation in any future procurement procedure, if such procedure is initiated.
- MJSIA reserves the right to reject any or all submissions submitted in response to this RFI.
- MJSIA reserves the right to cancel this RFI at any time with or without cause.
- MJSIA reserves the right to do a comparative evaluation on any submissions received and to evaluate them based on considerations which MJSIA determines.
- This RFI will result in gathering information about possible vendors and the ability to deliver requested equipment.

RFI delivery shape/form and dates
Companies that offer leasing of radar coastal surveillance equipment which meets these basic criteria are requested to send their expression of interest in one (1) electronic copy in Adobe Portable Document Format ("PDF") no later than November 19th, 2018 no later than 20:00 Atlantic Standard Time (UTC/GMT - 4 Hours) to: RFI@MinisterieJustitie.com Companies are requested to include relevant information about their experience, track record and current operations. The MJSIA, with her own discretion, is free to make necessary changes to RFI and alter due date.

Timeline
MJSIA, at her own discretion, will evaluate the RFI answers within the framework of confidentiality, industrial property rights and commercial in confidence principles, without taking any responsibility. Upon receipt and review of the expressions of interest the MJSIA will determine the path forward and communicate this to the respondents.

Minister of Justice, Security and Integration
Mr. A.C. G. Bikker

Door di construi riba terenonan cu ta stroba e pasada di awa pa lama

Actualmente Aruba tin 5 area cu ta haya peliger pa inundacion

ORANJESTAD (AAN): Ta reina un preocupacion cerca hopi habitante na Aruba relaciona cu e awa cu ta keda para ora awa ta yobe. Ta puntra kico ta wordo haci pa controla e areanan cu ta un peliger pa e poblacion.

Riba esaki, Rino Hermans di Departamento di Calamidad a splica cu esaki tambe ta un preocupacion p Rampen Bureau ora di papia di desasternan natural.

El a indica cu e edificionan cu a wordo traha den e areanan cu tin rooi, aworaki tur eseynan ta registra na Rampen Bureau. Un bon yobida di awa, e edificionan aki ta bira un problema pa atende.

Pa atende cu esaki ta reuni tur siman. Tin 6 tabletop pa aña. Dia 6 di November proximo ta e ultimo training grandi cu Rampen Bureau tin cu tur e instancianan. Basa riba e training ey nan ta saca afo nan fortalezanan y nan debilidadnan, pero tambe kico ta un menaza pa Aruba.

Esaki ta wordo presenta na Ministerraad. Tambe ta haya 6 biaha pa aña inspeccion internacional riba con prepara Aruba ta pa desasternan natural y cada biaha Aruba ta saliendo cu bon calificacion, Hermans a bisa durante e programa Entrevista di Dia di e radioemisora Hits 100 FM.

A laga sa cu den caso cu un calamidad pasa na Aruba,



y mirando cu e otro islanan den nos region tambe lo bay den estado di emergencia, Aruba mester por tin e capacidad pa anda cu e situacion por lo menos 10 dia. Den 3 dia tin cu atende cu e seguridad publico. Despues ta cuminza cu tur e partinan vital pa e pais por bin bek ariba pia.

Gobierno ta haciendo su best pa yega na 10 dia di capacidad. A constata un cambio den e mentalidad di e arubiano cu a bira mas consciente pa loke ta desaster. Banda di esaki ta bishitando mas scolnan y e companianan mes ta pidiendo pa lezing.

Rino Hermans a agrega cu Aruba ta wordo parti logisticamente den 3 zona cual ta West, Central y Oost. Tin 10 ambulans, tin e fire trucknan. Locual tin deficit ta pomp di awa, a indica.

Antes na Aruba tabata tin 3 area cu tabata tin problema cu inundacion. Actualmente tin cu agrega Palm Beach y Bakval. Kiermen e ser humano mes ta buscando problema door di haci construccionnan cu ta stroba e pasada di awa pa bay lama, e experto a indica.

RIU

RIU PALACE ANTILLAS

Nos ta buscando personan pa e siguiente posicionnan:

-Supervisor de sanidad e higiene

- Room Attendant

Exigencianan:

- Local of personan cu permiso (firma) valido
- Experiencia den e tereno cu ta aplica
- Servicial
- Abilidad pa domina papiamento, Ingles y Spaño.

Personanan interesa por pasa personalmente na oficina di Human Resources, situa na J.E.Irausquin Blvd. No.79, Palm Beach.
Horario pa aplica personalmente ta di dialuna pa diabierna entre 08.00 am -12.00pm y 01.00 pm – 5.00 pm. Tambe por manda e-mail via hhrr01.aru@riu.com.



MetaCorp

Our Internal Audit Department is looking for candidates for the position of

Junior Compliance Officer

If you are ready for your next career step and you meet the following requirements you are invited to send us your application and resume:

- Studying for an accounting degree (RA/AA/CPA/CIA)
- At least two years of practical experience at one of the Big Audit Firms
- Dynamic and strong personality with good communication skills
- Self-starter, independent, hands on attitude, analytical, critical
- Fluent in English and Dutch
- Knowledge of Spanish and Papiamento is considered a pro

We offer you:

- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

You can address your application to:
MetaCorp, Wilhelminastraat # 17, Oranjestad, Aruba
Attn. Elizabeth Tromp
Tel. 297 – 523 6800 Email
elizabeth.tromp@metacorpnv.aw

Hobennan a horta serbetenan di hotel

ORANJESTAD (AAN):--- Patruya di polis a presenta diabierna merdia na un hotel situa na Palm Beach relaciona cu ladronicia. Na yegada polisnan a papia cu e señora inicial M. (persona local) cu a declara cu riba diahuebs 25 di October 2018 pa 11or y 30 tres mucha homber di mas o menos 18 aña y mas chikito, a subi riba tereno di hotel y nan a bay sinta bao di un Cabana pabao, na altura di e piscina.

Nan a pasa man pa serbetenan y nan core riba tereno na e pista pa cana pabao di e hotel en cuestion. Nan tabatin como transporte un auto preto Toyota Altezza y e capa di motor ta color di “oro” .

E tabata staciona den e coredor entre e hotelnan. Probablemente na a usa e auto pa baha na awa. Keho ta entrega.

El a duna dos homber lift y nan a asalt'e cu arma di candela y kita tur su placa

ORANJESTAD (AAN): --- Na warda di polis a presenta diadomingo e homber inicial J. di 35 cu a declara cu diasabra anochi pa 10' or e tabata core den su auto KIA PIcante color blauw number e no por corda direccion Westpunt y a wak dos mucha homber y el a duna nan lift na altura di e 4 containernan prome cu bo yega Boroncana. Na caminda pa Westpunt e dos hombernan a saca arma di candela y cu violencia nan a menase y exigi tur su placa.
E tabata tin 3500 florin cu ta su salario cu el a caba di cobra diabierna, den su potmoni .
Su potmoni tabata bisto cu tur su placa den dje, den e espacio bao di radio den auto.
E dos hombernan ta hoben color cla y nan tabata papia papiamento. Ambos tabata bisti cu short di beach, un cu short scur y e otro ta blanco, ambos tabatin flipflop y paña ariba tabata dificil pa e por a describi y e no corda.
E arma di candela, un tabata color preto y e otro color nickel. Ora el a duna e hombernan tur su placa nan a exigi di dje pa e para e auto y e dos elementonan a baha abao y a core drenta mondi un poco mas leu di Westpunt.
J a duna di conoce e tabata masha hopi spanta y a roga e dos hombernan pa nan no mate. Atraco team a wordo poni na altura y e victima a wordo inidica pa e pasa su dia siguiente pa hasi denuncia official.

Desconoci a bula cura y a desaparece ora doño di cas a Sali

ORANJESTAD (AAN):--- Patruya San Nicolas diasabra casi dos 'or di marduga a wordo instrui pa nan bay direccion Sabana Basora relaciona cu persona sospechoso. Na yegada polis a papia cu e homber di inicial M. y el ta declara na patruya cu su señora tabata den baño y a wak dor di bentana un homber desconoci. E homber desconoci a cana den cura di nan cas.
E homber a bula cura di muraya y ora su señora a conta su casa, M. a bay pafo mesora controla pero e no localiza e homber desconoci. Tambe M a declara cu algun siman atras e tabata na "Rey Hing" el a wordo atraca y e tabata tin miedo cu amigonan di e atracadornan lo tuma represaya riba dje.
E patruya a control debido den vecindario pero nan no a topa ningun hende. Central di polis a wordo poni na altura. M. a haya informe relaciona cu prevencion pa hasi su cas mas sigur.

Ladronnan a kita zapato y mas pertenencia di homber fuma na suela

ORANJESTAD (AAN):--- A drenta informe na Central di polis Diahuebs madruga 5 or lo tin un homber drumi pa su cuenta na suela den Govert Flinck straat na altura di ex "La Bonanza".
Parce cu e homber encuestion lo tabata bao di influencia di bebida alcoholico of di un of otro substancia. Na yegada polis berdad a haya un homber fuma y pa su seguridad el a wordo transporta pa warda di polis Oranjestad pa su seguridad y seguriad di otronan.
Na warda el a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y riba su a cera e homber den cel number 11 pa saca wayaba.
Debi cu e detenido tabata asina burachi, polis no a por a saca afo kende e ta y no a logra haya sa su identidad.
Parce cu desconoci (nan) probablemente lo a probecha ora cu e homber tabata morto na soño benta pa suela pa bay cu su zapatonan y mas pertencia di e homber.

Empresario surinameo deteni na Hulanda pa wordo extradita pa Suriname

ORANJESTAD (AAN): E Procurador General di Surnam Roy Baldjnath Panday a confirma cu e empresario Radj Oedit busca pa autoridad Surinameo a wordo deteni na Hulanda. E homber tabata wordo busca relaciona cu 488 kilo Cocaina cu a wordo confisca den un avioneta na Saramacca y tambe den un Submarino.
Oedit a sali den noticia ora cu un avioneta cu droga a baha riba strip di su tereno na Saramacca. E avion tabata transporta casi 500 kilo di Pasta di Coca.
El a laga sa cu e no tin nada di haber cu droga pero corto tempo despues el a disparce mientras polis tabata buscando su persona y a resulta despues cu e tabata na Hulanda.
Segun e sospchoso e no a huy pero e tabata na Hulanda pa motibo di salud. Hasta e lo a menasa di entama caso di daño di perhuicio contra gobierno di Suriname debi cu no ta husto pa tild'e cu e tin algo di haber cu e caso grandi di droga.
Suriname despues a solicita yudanza pa extradita Oedit cual yudanza a sosede tambe. Manera ta conoci relaciona cu caso, tin entre otro Cubano, Colombiano y Surinameo deteni, y e detencionan tin di haber cu transportacion di droga cu Submarino y ademas cu e avioneta cu a baha riba tereno propiedad di e sospechoso Oedit ..

Bishitantenan den lama a mira ladronnan bay cu nan pertenencianan

ORANJESTAD (AAN): --- Na warda di polis Strandpolitie a presenta diabierna e homber turista di inicialnan A. R. y el a entrega denuncia di ladronicia.
E bishitante a declara cu diabierna 26 di October 2018 mainta pa alrededor di 11 or y 45 nan a bay na e beach na altura di Boca Catalina cu nan tas cu contenido y na a pone esaki bao di un palapa y a bay landa.
Durante cu nan tabata den lama for di un distancia nan a wak tres mucha homber den vecindario di nan palapa y diripiente un di e mucha hombernan a bay cu e tas cu contenido di denunciante.
Segun A.R. e muchanan tin parecido di teenagernan y nan a move bay den un auto.
Denunciante A.R. di 64 aña tabata sinti falta di su tas cual ta contene entre otro placa, celularnan marca Apple , sebetenanan, bril di bista, yabi di camber, tas di cuero y slofnan.

Pinchos Grill & Bar

THE WEST DECK
ISLAND GRILL • BEACH BAR

Ta busca:
Group and Sales Coordinator
Cooks, Bartenders y Waiters

Requisitonan:
- Persona cu paspoort Hulandes of persona cu tin permiso valido
- Experiencia di minimo un aña den e posicion
- Persona amable y servicial
- Por favor inclui **PASSFOTO** y tur document di importancia

Por fabor manda bo CV cu potret na:
robby@spicerackholding.com of
Pasa personalmente durante dia na
The West Deck Restaurant situa na beach dilanti
cas di Gobernador na Playa
entre 12:00 y 6:00pm

Desaroyonan awe ta proba cu DIARIO tin rason

E papel importante di rusia den CITGO

ORANJESTAD (AAN): Na final di Augustus 2018 ora DIARIO ya a duna inicio na publicacionnan exclusivo riba e refineria di Aruba y e contracto cu a cera, e informacion cu nos ta reproduci aki, a ser presenta na Aruba.

A mustra Aruba con importante e posicion di Rusia den CITGO ta y con Rusia lo defende e instrumento importante cu CITGO ta pa Rusia riba territorio Mericano.

Dia 23 di augustus Rusia a cuminsa busca informacion con eventualmente por cumpra e parti mayoritario cu Crystallex por a confisca a base di orden di Hues. Awe Rusia a evita atrobe cu Venezuela lo no por a paga e debe di e prestamo di PDVSA pa cual CITGO ta garantia.

DIARIO ta sigui duna prueba di su responsabilidad pa pueblo di Aruba ta bon informa.

DIALUNA 27 AUGUSTUS 2018 DIARIO PAGINA 23

Presentacion otro luna no por laga ningun duda pa futuro

Posicion Rosneft determinante pa Citgo na Aruba

*Ley ta exigi garantia solido pa refineria Aruba

*PDVSA no a cumpli cu e contracto cu el a firma

PDVSA ta mara na un contracto cu Aruba pa pone e refineria di e pais den operacion atrobe. Pasobra PDVSA no por a cumpli, mester a bolbe na mesa cu Citgo y PDVSA, cu mester a bisa cu e proyecto ta sigui. Pa Ley otro luna Aruba mester tin documento cu ta proba con esey lo tuma luga. E posicion di Rosneft den Citgo ta bira determinante pa Gobierno di Aruba dicidi si por sigui cu Citgo sin pone futuro di Aruba na riesgo.

ORANJESTAD (AAN): Ningun contracto cu Gobierno cera pa Aruba, por inclui riesgo pa e pais. Ley ta tene Gobierno responsabel pa vigilancia di bienestar di Aruba cu tur resultado cu esey por tin pa un gobernante.

Reino y mundo ta sigui e desaroyonan den Citgo internacional y como tal tambe e plannan di Citgo na Aruba. Desaroyonan di ultimo luna a trece un buelta grandi pa e proyecto di Citgo na Aruba y hopi aspecto importante a bin dilanti.

E reunion cu Prome Minister a sostene cu Citgo pa dicidi kico ta bay pasa, a trece e dirigente di Citgo y e dirigente di PDVSA Aruba y asina pueblo di Aruba a comprende cu futuro di e refineria ta depende di futuro di PDVSA y di Venezuela.

Rosneft por duna garantia pa Citgo

Na Aruba poco tabata conoci di Rosneft, e compania di estado di Rusia pa asuntonan petrolero. Sinembargo, for di momento cu a firma e acuerdonan entre Aruba y Citgo, e tabata presente den e panorama. Rosneft a haya 49.9 porciento di e accionnan di Citgo como borg. Instancianan financiero internacional a comprende loke PDVSA a haci y for di e momento ta tras di e resto di e accionnan. Si no tin ningun embargo riba e 51.1 porciento cu ta resta di e accionnan, Rosneft por reclama e 100 porciento di accionnan como borg debi na e debe cu Venezuela y PDVSA tin cu Rusia.

Rosneft por dicidi cu e ta cambia borg pa accion y bira accionista cu 49.9 porciento den Citgo y por tuma mas accion den Citgo pa bira accionista mayoritario den Citgo.

Aruba no por haci nada den e cambio di constelacion di Citgo si esey sucede. Pues no mester descarta e posibilidad cu pa medio di Rosneft, Citgo por honra e contracto firma cu Aruba.

Esaki ta loke Merca entre otro tin miedo di dje. Un interes Ruso ta establece su mes pa medio di Citgo, cu den un luna por conoce cambio grandi.

PDVSA cu problema si no honra contracto

E situacion pa PDVSA ta hopi serio. El a garantisa pais Aruba cu e por cumpli cu un contracto cu ta beneficioso pa Venezuela den e situacion di e pais. Rusia y China ta e aliadonan grandi di Venezuela cu sin e dos paisnan aki, lo no por a keda riba pia. Nan tabata kier a cumpra refinerianan na Venezuela pa cubri nan necesidad di petroleo y gas. Tres refineria di Venezuela no tabata den un estado pa sigui cu e benta. E refineria di Aruba ta importante pa Venezuela pasobra e problemanan domestico na Venezuela por chempel no ta presente.

Venezuela mes no por honra pago di huur di e refineria, gastonan continuo manera e situacion di e pais ta. Ora otro luna e entrega e confirmacion y garantia cu e por cumpli cu e contracto pa Citgo, e ta responsabel pa desmantelacion di e refineria y daño ambiental. E mester realisa un proyecto enorme mientras e no tin placa pa su propio refineria. Sin embargo, Rosneft por trece cambio den e situacion Venezolano. Por spera cu mundo ta contesta Venezuela. Merca Diabierna ya a aumenta su accionnan contra e pais. Economia di Venezuela lo conoce cambionan dramatico den e proximo simannan. DIARIO lo informa Aruba debidamente.

Kuala Lumpur
Vietnam
Bali
Bangkok
YOUR PACKAGE INCLUDES
- 21-day cruise on the Sapphire Princess
- All taxes and tips
- 1 Night Hotel Stay post-Cruise
- All Airport Transfers
- Full day tour in Singapore
AWG 5929 p/p
5202080 maduro travel cruise experts

Setty Cristiaans:

Mester traha pa mehora ainda mas e confianza di e consumidor



ORANJESTAD(AAN): Parlamentario Setty Cristiaans di fraccion di MEP durante e rueda di prensa di tur Dialuna a papia tocante un asina yama 'Consumer Confidence Survey' di Banco Central y e resultadonan di esaki.

E survey aki ta riba kico e percepcion di e consumidor ta na pais Aruba.

"E rapport ta bisa cu tin un tiki mehoracion den kico e consumidor ta persibi".

"E confianza di e consumidor ta practicamente estable y esey ta hopi importante pasobra e ta hasi cu e confianza cu comercio tin mester di e consumidor si tey".

Esaki segun Cristiaans, kende a sigui bisa cu den mayoria punto riba cual a hasi e investigacion, e confianza di e consumidor a keda igual, cu excepcion di un punto, esta con e posicion financiero di Gobierno y su desaroyo ta den ultimo tempo.

"E rapport ta bisa cu el a baha un poco, esta nan tin un bista negativo riba esaki".

"Mi ta kere cu akinan como Parlamentario nos tin cu bisa cu nos ta comprone cu den ultimo tempo cosnan no a bay manera cu a wordo bisa na tur comerciante y consumidor".

"Den ultimo añanan cosnan a bay hopi off di locual a wordo priminti, pero mi ta kere cu poco poco nos ta bay busca otro cifra y rapportnan cu ta mustra pakico ta hopi importante pa tin confianza bek".

"Nos ta comprende pasobra ora cu nos mes tabata den e periodo di campaña, bo ta ripara cu politicamente pueblo a perde confianza"

"Ta depende di con nos ta tuma cierto cosnan, pa asina percura pa pueblo haya confianza bek".

"Nos sa cu ta dificil, pasobra ora hende perde confianza den bo, ta dificil pa bo haya esaki bek".

Esaki segun Cristiaans, kende a sigui bisa cu si bo gana esaki bek, e ta demostra cu tin resultadonan positivo cu ta biniendo.

"Ta hopi importante tambe pa traha riba e confianza di consumidornan den e sector gubernamental, pa asina nan por realiza cu Gobierno tin intencionnan serio di drecha e situacion bek, sigur e situacion financiero di Aruba".

"E ta duna tambe confianza na e sector comercial, na unda cu si e consumidor ta mas sigur y confia cu tur cos ta bayendo bon, esaki lo relata tambe na un mihor desaroyo di comercio, unda cu economia lo draai mihor", segun e Parlamentario di e fraccion geel.

Director Interno di Rampen Bureau

Kier hinca un plan den otro pa yega na un plan nacional pa proteha herencia cultural contra desaster

ORANJESTAD (AAN): Na Maart, segun Rino Hermans di departamento di Calamidad, a yama algun departamento pa puntra nan riba e plan cu nan tin den caso di tsunami, pa proteha e herencia cultural.

E contesta tabata cu no, pero pa casualidad UNESCO a bin cu un proyecto, cual conhuntamente cu Archivo Nacional ta bay traha pa proteha nos herencia cultural.

Hermans a laga sa cu Rampen Bureau tabata traha riba dje caba pa asina trece un plan di maneho pa gobierno. Ora cu UNESCO a presenta e proyecto, a dicidi di duna nan sosten y asina bira un esfuerzo nacional.

Actualmente no tin un plan. Tin un draft y un proposicion pa entrega na gobierno con ta bay proteha e herencia cultural. Ta indica cual ta e lugarnan vulnerabel.

Ta wardando di UNESCO pa wak ki plan generico nan ta bin pa asina adapt'e pa un plan nacional, Hermans a duna di conoce durante e programa "Entrevista di Dia di radioemisora Hits 100 FM.

INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs
1 di november 2018
8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.

VECINDARIO

Bubali (un parti) y Boegoeroei (un parti).

Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Gobierno a ricibi e 5 atletanan di "crossing for hope" den Cocolishi

ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a ricibi e 5 landadonan hunto cu nan coach Sr Roly Bisslik di Aruba Dolphins den Cocolishi

Dos aña pasa Señora Gwendolin Kock, Sr. Stephen Thijsen, Sr. Romar Arends, Sr. Davy Bisslik y Sr. Deaxo Croes a cuminsa cu training intensivo pa Crusa e lama bruto entre Aruba y Venezuela. E initiativa aki ta carga e nomber di "crossing for hope" y e atletanan lo ta saliendo di Piedras Negras, Falcon Venezuela dia 11 di November binidero. E meta principal di "crossing for hope" ta pa recauda fondo pa e Fundacion Reina Wilhelmina Fonds Aruba. E hazaña aki lo ta di 30 km y lo dura entre 9 pa 12 ora. Total lo tin 50 persona yudando e landadonan aki durante e hazaña.

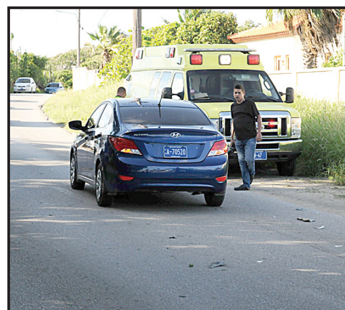
Tabata 30 aña pasa cu Sr. Roly Bisslik a haci e hazaña aki pa recauda fondo pa cumpra un tereno pa traha locual awe ta nos picina olimpico na Savaneta.

Minister Dangui Oduber ta desea e balente landadonan aki tur clase di exito cu e hazaña aki. E atletanan aki sigur ta un inspiracion y motivacion pa comunidad, specialmente pa loke nan ta bay haci pa e bon causa. E ta un iniciativa sigur di aplaudi y ta carga sosten completo di gobierno di Aruba. Tambe e Minister ta haci un yamada na pueblo di Aruba pa haci un contribucion na Fundacion Reina Wilhelmina Fonds Aruba y forma parti di "crossing for hope". Hunto nos por haci e diferencia.



Heridonan leve den accidente na Moko







ORANJESTAD(AAN): Na altura di Parke Arawa riba caminda di Catiri pa Moko, a registra Dialuna un accident basta serio.

Un vehiculo cu a sali for di un caminda, a subi e cruzada-T sin duna preferencia.

E choque tabata entre un Chevrolet Spark color blanco cu number A-33950 y un Hyundai Elantra color blauw cu number A-70520.

Debi na e impacto aki, dos persona a resulta herida. Paramediconan a yega, y mesora nan a stabiliza e pacientnan, y a hiba nan rumbo pa Hospital.

Polis a keda vigila e situacion, y a traha informe di e accident.



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance,Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

WELLNESS EXPERIENCE SUPERVISOR

- Strong leader to create and execute world class wellness experience
- Outgoing personality with excellent interpersonal & sales skills
- Passion and interest in health and holistic wellness
- Nutritional expertise preferred
- Experience in hospitality, wellness or service related industry
- Self starter with great organizational skills
- Excellent compensation according to experience

F&B Manager

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations
- Fluent in English; German is a plus
- Minimum of 5 years experience in F&B Management in a 5 star hotel environment

FRONT DESK SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

HR Manager, PR & Office

- Lead employee development and training initiatives, to ensure maximum performance in accordance to hotel standards and staff engagement
- Maintain and update HR procedures & stay updated on labor laws and ensure company compliance
- Liaison with accounting on payroll, and other issues
- Interest in community involvement projects & sustainability
- Social Media Marketing
- Organize and host press/journalist visits
- Maintain overview of tech stack, optimize use of current platforms and consider new software and or procedures and oversee implementation with the IT team

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

estilo
Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw

Tayer Biba Stress free tabata exitoso cerca hobennan







ORANJESTAD (AAN): Recientemente Plataforma Promocion di Salud y Fundacion Cosecha cu ta e fundacion cu ta promove arte local a organisa dos tayer “Art and Chat” specialmente pa hobennan entre 15 pa 25 aña di edad. Obhetivo di e tayernan aki tabata pa duna e hoben informacion con pa anda cu stress y con pa uza arte como medio pa deal cu stress. Art and Chat, Biba Stress Free tabata e mensahe principal di e atardinan di arte y Salud Mental den cual Dr. Sharline Vis (Dokter di cas) a duna e hobennan un splicacion cortico di kico ta Stress, a splica cu e ta forma parti di Salud Mental y cu ta bon pa ta conciente di e condicion di salud aki. Stress ta un reaccion normal riba situacionnan den bida cu ta dificil pa maneha y of un reaccion riba situacionnan cu ta rekeri di nos atencion of accion inmediato. E reaccion di stress t’ey pa nos por actua den un situacion di peliger. E curpa ta reaciona cu e “fight or flight, response”.

E factornan di stress awendia ta diferente cu den e epoca di nos antepasadonan cu tin biaha mester a sobrevivi den circunstancianan peligroso y de repente. E stress di e mundo moderno ta haci cu nos por haya nos mes bou di stress temporal of stress cu por bira cronico. Por ehempel trafico druk of hopi responsabilidad na school y trabao. Tambe e rapidez y hopi biaha falta di tempo pa cumpli cu compromisonan diario, tur cos mester bay demasiado rapido. No ta tur hende por maneha esaki y ta bira malo di stress.

Pensando den cuadro di prevencion y promocion di salud un tayer dedica specialmente pa hobennan sigur a duna su impacto. E tayer a conta cu e presentacion di Dr. Sharline Vis cu a splica “Kico ta Stress?”. Cu presencia di Drs. Diana Wever-Salcedo cu a contesta preguntanan di e hobennen relaciona cu stress. E parti artisitico cu encera pinta un Zengtangle tabata bou di guia di e arstita Kala Maldonando cu ta un colaborador di Fundacion Cosecha. Plataforma Promocion di Salud ta contento di por a conta cu colaboradornan manera Manrique Capriles Aruba y Quiantrelle cu a apoya e proyecto aki. Informacion di Salud Mental mester e apoyo di henter nos comunidad y sigur ora cu e peticion ta bin di Organisacion Mundial Salud cu ta preocupa pa cu e cantidad di hoben cu ta biba mundialmente bou di hopi stress.





Descongel GRIPA

Triple Action



- Accion rapido y total di Nanishi Sera!
- Reduccion rapido y total di e flujo Nasal y Lagrimoso!
- Accion rapido y total contra DOLOR y KENTURA!
- No ta dunabo soño!
- No tin Pseudoefedrina!

Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicacionnan.

DESCONGEL Caps. ta obtenibel na TUR e miho boticanan, entre otro: Tur boticanan BENU: Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Botica Paradera, Botica Noord, Botica Eagle, Seru Preto, Del Pueblo, Botica Santa Anna y Botica Aloë!

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** Tel: 585-1563

GRIPA Y TOSAMENTO

Hopi efectivo y recomendabel ta e productonan di **COVONIA**, medicina europeo, especialisa pa cu e tratamento di Griep, Nanishi será y cu hopi Tosamento!

Su especialidadnan ta:

- Jarabe pa Tos seco y constante (Dry Ticly Cough) 150 ml.
- Jarabe pa Tos di pecho (Chesty Cough, Expectorant) 150 ml.
- Jarabe pa Tosamento, nanishi será y dolor "3 in 1" (Cold and Flu Formula)
- Spray pa dolor di Garganta (Throat Spray 30 ml.) Antibacterial y Anesthetic
- Jarabe pa Saca Slijm, Sugar Free



Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicashonnan.

COVONIA, procedente di Inglaterra, ta obtenibel na entre otro: Tur boticanan BENU, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal) Botica Paradera, Botica Eagle, Seroe Preto, Botica Noord, Botica Del Pueblo y Aloë.

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** Tel: 585-1563

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Tips pa perde baby vet despues di parto



KIKO TA BABY VET ?
Hopi hende muher tin dificultad perde peso despues di parto. E por ta dificil pa e hende muher cu a caba di bira mama pa cuida e baby y custumbra na e rutina nobo mientras e ta recuperando di e parto recien. Di otro banda ta importante e mama bolbe of jega na un peso saludabel despues di parto.
Ta recomendabel no subi mas cu 25 pa 35lbs durante embarazo. E peso adkeri ta consisti di e baby, e placenta, likido , tejido di e pechonan, sanger, e utero y extra vet cu ta juda cu energia pa ora di e parto y ora di duna pecho.
E vet extra cu e mama adkeri ta Baby Vet y aunke comun debi cu mas cu mitar ta subi mas cu e recomendacion, e por tin consequencianan manera riesgo di Diabetici y malesa di Curason, reisgo di complicacionan den e embarazo sigiente, riesgo di sobre peso.
-TUMA bo tempo; e por dura basta tempo pa bo perde e peso. Tene pasenchi y prioridad ta bo come saludabel…e peso lo baha a su debido tempo.
-DUNA pecho; awendia nos sa e beneficionan tanto pa e mucha como e mama
-NO bai Diet; bai riba un diet no ta recomendabel pa hende muhernan cu ta dunando pecho.
-WAK kico bo ta come; comiendo balansa, frecuente y saludabel por y ta juda.
-EVITA sucu; Productonan di sucu ta halto den caloria, no ta contene casi ningun nutrient saludabel y ta contribui na sobre peso y malesanan
-EVITA Alcohol; si bo kier perde e baby vet, mihor no bebe. No lubida cu e alcohol por pasa den e pecho ora di duna lechi.
-BEBE suficiente awa; awa ta boost bo metabolism, ta juda cu bahamento y ta importante bo keda deshidrata durante dunamento di pecho..
-DRUMI suficiente; no durmiendo suficiente por afecta e proceso di perde peso.
-STOCK snacknan saludabel; hopi hende muher den espera ta haya gana di come constant y pa evita scohe cuminda nan cu ta pone bo subi di peso, snacknan saludabel por juda evita esey.
-BUSCA ayudo; un nutricionista por juda bo cu e parti esencial aki cu ta e comemento durante y despues di embarazo.

RECETA

Bolo di buscuchi lange vingers

1 bleki di peach slice mediano
3 paki buscuchi lange vingers (36)
1 boter di anis (liquido)
1 boter di cherry (corta chiquito)
1 bleki anasa crush mediano
2 paki (226 gram) manteca sin salo
1 botter di vanilla
5 blanco di webo
400 gram di sucu
1 lamoenchi berde pa raspa su casca

Raspa e sucu for di e buscuchi y pase e buscuchinan despues den anis cu stroopi cherry. Corta e cherrynan y bruhanan cu e anasa pa tira despues den e crema.
Bati sucu cu manteca 10 minuut despues tira vanilla. Bati 5 blanco di webo apart y bruhe cu e sucu y manteca. Bruha tur cos hunto cu e cherry cu e anis y peach tambe den e crema raspa e lamoenchi tambe aden. Ta pone den un pyrex buscuchi despues crema, despues buscuchi atrobe asina ta sigui. Ta pone den freezer pa 2 ora y e resto di e crema ta pone den frigidaire abao. Despues di 2 ora ta sacanan, bolter e bolo ariba un teblachi y smeer e resto di e crema ariba. Dorne cu cherry y despues pone abao bek den frigidaire cla pa come.

TEC INC
The Eighth Continent, INC.
Import & Export
SEA BEST
Restaurant Quality
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Preocupacion financero un di e causanan mas grandi di stress den famia



ORANJESTAD (AAN) --- Un di e ayudonan di mas grandi pidi na Departamento di Asunto Social(DAS) su seccion Bida & Famia, ta relaciona riba educacion di yiu. Apesar cu tin problema den bida diario, educacion di yiu ta keda prioridad.
Tin un famia ta algo masha dushi mes. Pero e por trece tambe hopi cansancio y hopi stress. Loke ta duna hende stress ta diferente pa cada persona of famia. Stress ta haci dificil pa hende por reflexiona bon y/o pa reacciona bon riba educacion di nan yiu(nan).
Preocupacion financiero ta un di e causanan mas grandi di stress den un famia. E preocupacion financiero di e mayor por influencia bida di nan yiu(nan) enormemente. Hopi ta depende riba e manera con e mayor ta anda cu e stress. Stress por causa cu un persona ta sinti su mes culpabel, of sinti su mes incompetente, of haya miedo pa faya. Si un mayor no ta sinti su mes balora esaki por tin efectonan negativo riba educacion di e yiu(nan). Como mayor ta importante pa tin balor propio pa asina por siña e yiu(nan) balora nan mes tambe.
Stress financiero por haci cu un persona inconsciente ta tuma medidanan cu lo tin consecuencia negativo riba e situacion financiero actual. Por ehempel un mayor cu tin problemanan financiero, cu ta bay haci compras, como distraccion pa su



problemanan, lo causa mas problemanan financiero pa su mes y su famia den caso cu e gasta placa riba cosnan innecesario. E debenan lo bira mas halto, mirando cu e placa a wordo uza pa otro cos.
Mayornan cu consciente of inconsciente ta comparti nan preocupacion financiero cu nan yiu(nan), ta pone un presion enorme riba e yiu(nan). E yiunan ta sinti cu e problema financiero di nan mayornan ta bira un responsabilidad di nan. Esaki ta bira un carga hopi pisa pa nan cu por afecta por ehempel nan concentracion y prestacion na scol, sin lubida nan estado emocional.
E mayor ta esun cu tin e responsabilidad pa percura pa e situacion financiero di e famia, como tambe pa e stabilidad emocional di su yiu(nan).
Si e preocupacion financiero ta uno mucho pisa pa carga, aki ta sigui algun tip cu por wordo implementa:

Sigui lesa pag. 19

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Continuacion pagina.18



Papia cu un persona of instancia tocante bo preocupacion financiero.
Traha un presupuesto pa asina purba di yega na un manera pa baha e gastonan y/of debenan.
Pone prioridadnan pa bo mes como mayor y bo famia.
Haci actividadnan cu bo famia cu no ta costa (hopi) placa.
Come saludabel. Proteina y vitamina ta yuda e curpa combati stress.
No laga e stress financiero domina e ambiente den e hogar.
Pa mas pregunta riba e topico aki of pa yudansa/guia relaciona cu bida familiar y educacion di yiu por yama Departamento di Asunto Social seccion Bida & Famia na telefon 528-1150.



INTERNATIONAL PASTRY COURSES.

MAINTA & ATARDI,TEMPORADA DI PASCO TA LLEGANDO

CHRISTMAS SEASSON 2018./5,6,7 cu 8 DI NOVEMBER.

BIN SINA TRAHA TUR SORTO DI PRODUCTO PA DORNA E MESA DI NAVIDAD MANERA: HAM PREPARATION, PA SIRVI CU DIFERENTE SAUCE,MANGO CHERRY,PEACH MANDARIN PINEAPPLE SAUCE,BASKET TRAHA DI PAN., CU ESPECIAL BREADS INSIDE,MINI STOLEN, MINI PAN DE HAMON,SPECIAL DINNER ROLL PA SIRVI CU E HAM , SINJA TRAHA PUNKING PIE,BUCHE NOEL,APPLE CRUMBLE,CHERRY PEACH TURNOVERS,SNACKS: ZUCCHINI YENA,CRAB SALAD ROLL.FRUIT CAKES,SPECULAS COOKIES,DIFERENTE DECORASHON PA MESA DI NAVIDAD Y HOPI MAS,BIN INSCRIBI DI AWE TE DIA 4 DI NOVEMBER, CU afl./25, PA RESERVA BO LUGA,.NOS TA CUMINSA DIA 5,6,7 CU 8 DI NOVEMBER ,ORARIO MAINTA 9 or PA 12 or ,ATARDI DI 6 or PA 9 or ,PA MAS INFO,WatsApp: 5678558. GRUPO LIMITA PA 10 PERSONA.
SEROE PELA 1W.NOORD ARUBA../ CARLOS CUYATE ./PASTRY CHEF./ 5678558 .

INTERNATIONAL PASTRY COURSES./ CURSOS DE PASTELERIA INTERNACIONAL.

EXCLUSIVO

Gobierno Mike Eman no a duna informacion corecto

Huesnan Mericano ta sostene ponencia DIARIO

CITGO, Venezuela y PDVSA ta uno

ORANJESTAD(AAN)-- Den su serie di publicacionnan riba e rehabilitacion di refineria di Aruba, DIARIO a investiga e desaroyonan for di e prome momentonan cu e proyecto CITGO a bira conoci na Aruba. Cu insistencia y prueba DIARIO a demostra cu pueblo di Aruba no a ricibi informacion corecto y esaki a crea speransa riba un futuro pa cual no tabatin siguridad pero mas bien advertencia serio di instancianan internacional profesional riba nan tereno.

Un cantidad di informacion incorecto a ser duna na pueblo dor di ministernan di Gobierno Mike Eman ora a lansa e proyecto peligroso como e salbacion sigur pa Aruba, cu na 2015 tabata confronta problemanan financiero y economico serio.

E reserva cu tabata existi na Aruba a base di e hecho cu Aruba a yega na un acuerdo cu Venezuela cu ta den problema financiero malisimo, a ser contradeci dor di Gobierno Mike Eman, cu a haci pueblo kere cu e refineria no tin relacion cu Venezuela ni PDVSA.

DIARIO a topa cu publicacionnan den cual exponentenan di Gobierno Mike Eman ta declara, cu tin un CITGO bon y un CITGO malo. E CITGO cu cual a firma e acuerdo y cu a introduci na Aruba ta e “CITGO bon”.

Huesnan na Merca ta duna DIARIO rason den e wega cu companianan y nombernan cu a tuma luga pa por a deshaci di tur advertencia contra e riesgonan grandi cu CITGO ta pa Aruba.

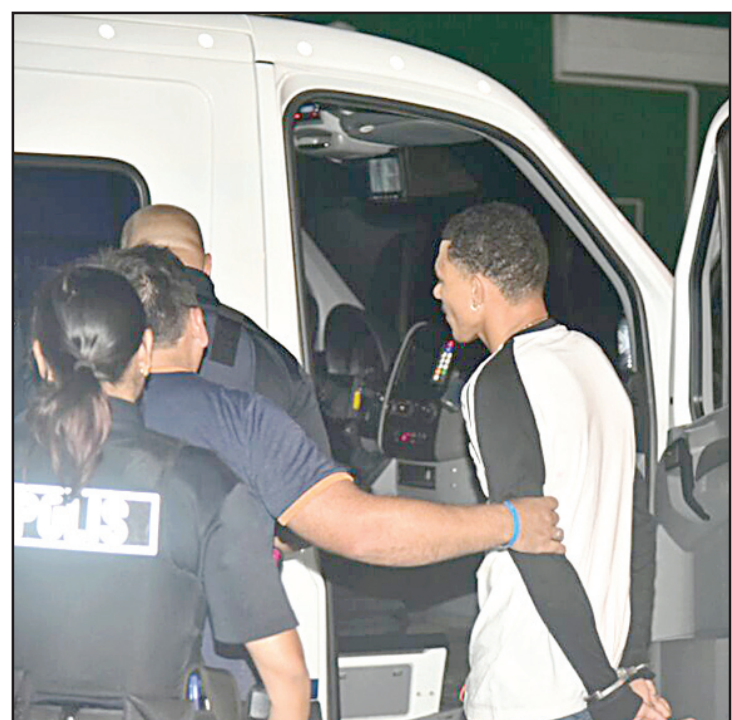
Na momento cu e compania Crystallex a presenta su demanda na Hues na Merca, el a mustra cu den e caso di CITGO, instancianan no por sconde tras di diferente compania.Hues “den prome instancia” na Merca a dicta veredicto na fabor di Crystallex debi na e hecho cu Venezuela y PDVSA ta uza fondonan di CITGO y tin poder directo den e compania. Esey a haci cu Crystallex a haya autorisacion pa confisca mayoria den CITGO. Den apelacion tambe a ser dicidi cu Venezuela, PDVSA y CITGO ta uno.

DIARIO ta duna continuacion na su informacionnan cu no a bini como sorpresa pa Aruba, cu DIARIO a prepara segun su responsabilidad pa loke por a sosode cualkier momento y a sosode.

Durante control a topa homber cu basta placa den su poder

ORANJESTAD (AAN): Pasa di 3or di marduga, polis cu tabata den cercania di Gusto a nota un homber actuando poco sospechoso, A bay pa controla e homber y na e momento cu a cuminsa controle a bin haya basta placa den su poder. Esaki tabata den un tas.

A bay over na detene e homber pasobra kier pa e responsabiliza su mes pa entre otro e placa den su poder. A pidi presencia di transportwagen di CEA pa transporta e homber pa warda di Shaba pendiente investigacion.



Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 29 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
0596	9861	7967	4990	7149	M	6445 LIBRA
1194	8342	FLAMINGO	3043	6758	A	8618 SCORPIO
8851	2880	8726-7751-4573	1088	3928		

LOTTO DI DIA 02-05-12-14-20 | DFF 5889-0906 | BIG 4 M 0068 A 9486

Fraccion di MEP ta felicita Xander Bogaerts y su famia cu triunfo den World Series



ORANJESTAD(AAN): Durante e conferencia di prensa di tur Dialuna di fraccion di MEP, Parlamentario Shaylini Tromp Lee a duna palabranan di felicitacion na Xander Bogaerts, kende pa di dos biaha a gana World Series cu Boston Red Sox.

"Un biaha mas a keda demostra cu deporte berdad ta crea union den pueblo".

"Nos tur tabata pendiente di e weganan y awor cu Red Sox a gana nan merece un pabien".

"Mi ta hasie den nomber di henter e fraccion di MEP, pa duna pabien tambe na su mama Sandra y su ruman Jair".

Esaki segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu sigur esaki ta un orguyo pa nan y pa cada un di nos cu ta biba aki na Aruba.

"Xander a demostra di ta un hoben talentoso y dedica, cu un determinacion pa logra, unda cu hopi por sigui su bon ehempel".

"E mercadeo cu el a duna nos pais ta algo cu nos no por a paga pe".

"Ta algo hopi hopi grandi e ta hasiendo pa nos isla chikito y el a demostra cu pa con chikito nos por ta, nos por logra hopi trahando duro y cu determinacion", segun Lee.

Mas informe di e choller femenino cu e storia falso pidiendo cuminda di tur hende na Savaneta



ORANJESTAD (AAN): Un unidad di Polis di San Nicolas, riba Diasabra algo pasa di 1:00 am, a worde dirigi na un Club situa na Savaneta 123 -K, pa brinda asistencia.

Na yegada e mucha homber di inicial S., a declara cu un hende muher cu ta adicto na droga a drenta sin nan sa den e localidad na unda ta bende cuminda.

E adicto na droga a declara na S., cu su nomber ta J. y e ta adicto pa dos aña caba.

E tabatin su pertenencia den e edificio y na yegada di patruya parce cu J. a baha bay caba.

S a yama e doño inicial A cu ta na caminda. E adicto J aparentemente a bay pariba die club, na unda tin containernan cu a yega. S lo pone su pertenencia pafo.

E adicto J. lo ta hunto cu e choller H., kendenan ta circula den Savaneta. E adicto J. cada biaha ta acerca ciudadanonan cu storia tristo, bisabo cu e tin hamber, pa asina e haya placa. Pero e placa e no ta usa pa cuminda, sino e ta bay directo pa lugar unda ta bende droga.

Varios persona local ya caba a topa cune. Algun no ta dune nada di placa, pasobra nan sa caba di su wega. Otronan cu yen compasion ta saca placa dune, pa mire con e ta cana di biaha linea recta pa e area unda tin droga na benta.

Hasta turistanan ta wordo acerca door di dje e simannan aki na Savaneta.

D
PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Mariannellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **30 October 2018**
Solo ta baha: 6:15 p.m.
— **31 October 2018**
Solo ta sali: 6:33 a.m.

SOS TELE AYUDA
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diamars 30 Oct. 2018:**
Celebrity Equinox:
(11:00 - 23:59)
—**Diaranzon 31 Oct. 2018:**
Freedom of the Seas:
(07:30 - 23:00)
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:00)
Freewinds:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 30 October 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Britt-Croes
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Habibe
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712

PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Diamars mainta, un par di nubia por forma y localmente por cay djis un tiki awa. Entrante awe, biento lo bolbe cuminza supla duro atrobe.

•• Biento ta di pariba y noordoost, debil te modera entre 7 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan entre 2 y 5 pia.

Team di Rusia pa rescata situacion financiero Venezuela

Merca ta prepara pa benta di CITGO

*Corte di apelacion a rechasa peticion di Venezuela

"Rusia por paga Crystallex y bira doño di CITGO

ORANJESTAD(AAN)-- Durante fin di siman CITGO a haya atencion total. E compania di estado di Venezuela tabata den centro di atencion ora a bira conoci cu e Corte di Apelacion di Merca, U.S. Court of Appeals for the Third Circuit, a rechasa e peticion di Venezuela pa e deshaci di e decision di Hues den prome instancia na Merca. Di tal forma e compania Crystallex a haya sosten pa confisca y bende mayoria di CITGO. Un Hues na Wilmington, Delaware, lo mester structura kico e benta lo encera pa Crystallex haya e suma cu Venezuela mester paga. Esaki ta encera cu e benta lo no tuma luga prome cu December 2018 mientras Rusia por exigi pa bira doño di e resto di CITGO.

For di diabierna, mundo tabata en espera di loke lo pasa cu CITGO. Den su edicionnan di siman pasa, DIARIO a adverti pa e situacion cu a desaroya cerca e grupo grandi di companianan cu Venezuela, PDVSA of CITGO mes debe placa y cu tabata trata di confisca e mayoria den CITGO.

Aunke varios corant y revistanan petrolero y financiero internacional tabata mustra riba e hecho cu probablemente Venezuela lo paga Crystallex pa evita cu e compania lo a cambia di doño, tabata bisto cu e situacion tabata serio.

EXPERTONAN RUSO NA CAREDA PA SOLUCION

E pago di e debenan relaciona cu e prestamo cu PDVSA a haci riba tereno financiero internacional, tabatin cantidad di inversionista y compania den expectativa. Nan bista tabata dirigi riba CITGO, e baca di lechi di Venezuela na Merca, cu lo por a sirbi pa nan haya e placa cu Venezuela debe nan.

Dialuna mainta tempran ya mundo tabata informa cu Rusia a manda un delegacion pisa di expertonan financiero Venezuela.

No tabatin informacion si Rusia cu aña pasa a yuda pa Venezuela paga e debe y interes, lo a bolbe pone placa riba mesa. CITGO ni sikiera a ser menciona como e motibo cu e delegacion di instancianan mas halto di Rusia manera Banco Central, a yega e pais.

Tabata straño cu nan yegada a coincidi cu e ultimo fecha pa Venezuela paga pa evita cu CITGO lo a cambia di doño. E informacionnan a indica cu nan a bay yuda restructura e situacion financiero di nan aliado Venezuela.

E Diputado di Asuntonan Financiero di Rusia a bisa cu hunto cu oficialnan local lo a yega na strategianan pa saca Venezuela for di problemanan. Nan lo a papia incluso di Petro Cryptomoneda.

Venezuela ya a anuncia e momento cu e lo paga e debe di casi un biyon, pa evita cu CITGO lo a cay den man di otro.

China no a duna comentario riba e suceso. E informacion di Bloomberg tabatin mundo pendiente pero e noticia mas importante a bini despues.

CITGO MAS CERCA DI BENTA DOR DI CRYSTALLEX

Si Venezuela a scapa di benta di CITCO a base di e debe cu e tin cu inversionistanan den e debe cu e mester a paga ayera, alarma grandi a ser bati ora "The Wall Street Journal" a revela cu diabierna ya Corte di Apelacion na Merca a dicidi cu Crystallex por confisca CITGO cu manera e articulo a indica, a yega un paso mas cerca di benta .

Hues a rechasa e peticion pa stop e benta di e compania CITGO dor di Crystallex cu tin un demanda contra Venezuela a base di e nacionalisacion di su propiedadnan.

Kico lo pasa exactamente ainda mester ser dicidi. Entre otro Corte na Wilmington, Delaware lo mester dicidi kico e benta lo encera y si ta dicidi riba benta di henter CITGO of parti di e negoshi.

Ta ser spera cu benta di CITCO no por tuma luga prome cu fin di december 2018 pues pero ya tin suficiente atencion di parti di tur compania y otro inversionista cu Venezuela, PDVSA y CITGO mes debe placa.

DIARIO a tuma nota di e cantidad di debe cu PDVSA tin na cantidad di entidad pa no papia mes di Venezuela.

RUSIA LO BIRA UNICO PROPIETARIO DI CITGO?

Manera na hopi ocasion DIARIO a presenta, e posicion di Rusia den CITGO ta clave. Prome cu Aruba a yega na un acuerdo cu CITGO, ya casi mita di CITGO a ser entrega na Rosneft, e compania petrolero di estado di Rusia.

Pa Rosneft no ta trata di un posicion strategico na Merca so, pero di un interes importante den bista financiero.

Cu e informacion cu Hues na Merca a rechasa e apelacion di sentencia den e caso Crystallex dor di Venezuela, Rusia ta confronta e posibilidad cu e lo mester tene cuenta cu un partner den CITGO si e dicidi cu e ta haci uzo di e posibilidad pa bende e 49 porciento di accionnan cu e tin den e compania.

Esaki por encera cu durante su estadia na Venezuela, Rusia cu tambe tin acuerdonan pisa cu Venezuela pa exploracion di gas bou lama teritorial di Venezuela, lo por trata di uza e pago di e debe actual cu CITGO como garantia pa consolida su posicion den CITGO.

DIARIO ta keda pendiente pa tur desaroyo pa cual el a adverti cu prueba for di momento cu problemanan serio a culmina den PDVSA y CITGO y futuro di Aruba ta bira desconoci den e aventura di PDVSA manera mundo a yama e situacion actual.

Twyama van der Biezen, vocero

Pa e temporada di fin di aña Serlimar lo pone container den barionan



ORANJESTAD (AAN): Ta den temporada di October, cual ta un temporada unda cu mayoria di hende ta cuminsa haci cas limpi. Twyama van der Biezen ta splica kico Serlimar lo haci pa cu e fin di aña aki. Serlimar ta preparando den e sentido cu nan ta bezig cu'n proyecto pa loke ta e Milieu pa fin di aña, cual den e periodo di November y December, nan lo pone diferente container den bario pa e comunidad por deshaci di nan desperdicio. Pronto Serlimar lo informa e pueblo di e luga y e horario na unda e baki nan aki lo ta disponibel, segun van der Biezen. Tin indicacion cu tin hopi desperdicio pero Serlimar ta contento cu e comunidad ta haci uzo di e servicio di container cu Serlimar ta duna.Door cu Serlimar ta recoge tur tipo di desperdicio di Millieustaff, tur ta bay Parkietenbos, y eynan tur material ta wordo separa pa wak kico tur ta reciclabel. Den futuro, pa Millieustraat si ta considera pa separa tur loke nan ta recoge. Pero e comunidad lo por cuminsa siña separa nan desperdicio.

E comunidad por pone un banda kico ta uzabel ainda pero cu e kier deshaci did je. E idea ta pa reduci e cantidad di desperdicio cu ta yega Parkietenbos.

Door cu ta bay cuminsa cu e proyecto pa fin di aña, Millieustraat, pa e comunidad wak kico tin den nan cura, kico nan kier benta afo, pa keda atento pa e anuncionan pa e fechanan pa e diferente containternan y unda nan ta bay ta ubica, y nan lo ta den fin di siman, segun Sra. Twyma van der Biezen, Marketing Manager di Serlimar.

Ban reflexiona riba con e corupcion ta encadena un sociedad

ORANJESTAD (AAN) – Corupcion no ta un tema di actualidad y no solamente den politica pero den tur su formanan posible, modalidad y inmoralidad cu e por refleha su mes, e ta algo mes bieu cu humanidad, solamente cu e ta hayando mas y mas atencion ultimamente, cu tin mas concientizacion den e pueblonan na henter mundo, pasobra e consecuencianan di corupcion ta birando hasta mas devastador cu nunca.

E filosofo y escritor femenino Alissa Zinovievna Rosenbau, kizas poco nombra pero conoci si, como un gran defendor di e derechonan humano y di e libertad individual, den su obra literario "Atlas Shrugged" (1950) a skirbi algo asina interesante, cu bal la pena pa tume como un reflexion den nos mes comunidad.

CORUPCION Y SOCIEDAD ENCADENA: "Na momento cu bo ripara cu pa produci bo mester di e autorizacion di esnan cu no ta produci nada; ora bo comproba cu e placa ta circula den direccion di esnan cu ta trafica no cu bienes sino cu fabornan; ora bo percibi cu hopi hende ta bira rico door di soborno y influencia, mas cu door di nan trabao y cu e leynan no ta proteha bo contra nan y, contrario, mas bien ta nan ta wordo proteha contra bo; ora bo ripara cu e corupcion ta wordo recompensa y e honradez ta bira un sacrificio personal, anto lo bo por afirma sin temor na ekivoca bo mes, cu bo sociedad ta condena".

Un reflexion excelente di un persona varios generacion prome cu hopi di nos adultonan den tur sector di nos sociedad y esnan mas jong na e momentonan aki, cu ta sigui vigente y palabranan cu ta describi al caso kico ta sosodiendo awendia na mundo, y con e esencia di e naturaleza humano ta for di nos mes origen.

Minister Presidente ta invita comunidad:

Diabierna tin apertura di temporada di Fin di Aña den Caya Grandi cu cendemento di luz



ORANJESTAD (AAN) — Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes y Minister di Husticia mr. Andin Bikker- a hiba palabra Dialuna mainta, den conferencia di prensa di Gobierno.

APERTURA TEMPORADA FIN AÑA:

Seguidamente e dignatario a menciona cu esaki ta un siman hopi importante, pasobra e fin di siman aki ta bay cuminza cu e temporada di Fin di Aña, den centro di ciudad, riba Caya Betico Croes cu actividadnan Diabierna, cu anochi di compra y cendemento di luznan.

E mandatario a duna di conoce cu e fonteinnan lo ta trahando como tambe e sistema di sonido y el a invita henter comunidad pa join na e actividadnan aki.

BUSCA PALABRA

PAPIA BERDAD

E E S R C K G M T L O O B M D O J Y D Y
X U T Q Q K M B C F S R I S J M B V X R
V G N N Q X T Z Z E L E E V F S N M S R
B I A A A N J C U D Y I N Z B I Z M F Y
V U H R X N N J A S I C E I V O T H S G
F Y R U A T R D J P O N S Y N G F W A N
Q M R F Z N I E K B V A T B Q E F C G J
P N R K W T T S B D O N A D A D U I C O
Z M A R S O B I L O P I R M E Z L L W G
A C E E P F A E S R G F E O V W R B K E
Z X N U J M N D E A F D Q V V J N N F D
X O N X O M N S O V I T C U R T S E D W
H V N G M T U I O D I C S R A H P P R G
G L X M Z P B Q A C M L L Q I P H G J G
F E R J U Y W N E E I U Y M A L U P T B
R G L E K S A D A L P T P K C D O Z H G
Q X S C C N N G K Q Q T I P I A J O A L
W T A E W M Y H Z C M R E L Q T J Q N I
O J W O O A B Y O R H U Z X O J L L K M
N B A N C A R O T A A O T W X P F Z Y Q

BANCAROTA
BIENESTAR
CIUDADANO
DESTRUCTIVO
EGOISMO
FINANCIERO
GARANTISA
GOBERNANTE
HONESTIDAD
MEDIDANAN
POLITICO
PRESUPUESTO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	1			3		5		
6			7		9			
			5					7
	6	5		9			2	
1			6		7			3
	9			8		7	4	
4					3			
			9		1			8
		2		5			3	

Difficulty Level ★★ 10/30

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

4	8	2	6	3	7	5	9	1
7	9	5	1	8	4	3	2	6
6	3	1	5	2	9	4	8	7
8	1	7	4	9	6	2	5	3
9	6	3	2	1	5	8	7	4
5	2	4	8	7	3	1	6	9
2	7	9	3	5	1	6	4	8
3	4	8	7	6	2	9	1	5
1	5	6	9	4	8	7	3	2

Difficulty Level ★ 10/29

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

No primi blufein berde:

No forza haci algo cu ta fuera di bo alcance.

Deporte Local

La Fama Damas ta logra gana nan di dos wega







ORANJESTAD (AAN) - Campeonato femenino di AVB a continua e siman aki cu e di dos fecha di e campeonato 2018-2019 caminda diaranson anochi La Fama Damas a subi tereno contra di Estrella den Cmpleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Despues cu e prome tempo a bay aden empata na 1-1, e ekipo di Savaneta ta bin anota dos gol mas pa asina logra un triunfo cu anotacion di 3-1 y asina acumula 6 punto den dos partido hunga.

Mescos cu siman pasa La Fama a subi tereno cu mesun alineacion cu el a supera Deportivo Nacional den su prome salida cu Guylaine Geerman den gol, e liña defensivo a wordo forma pa Francien de Windt, Algesha Sweetnam, Rosa Montiel Escobar y Avril Maldonado, mientras cu e medio campo a wordo forma pa Nicole Garcia, Jeceline Boekhoudt, Edriana Molina y Shaquira Rodriguez y den atake a hunga Yenifer Huntington y Shadira Croes.

Den e prome minuutnan di wega La Fama a presiona e defensa di Estrella mesora, cual ekipo a conta c;un elenco hopi hoben y kendenan a traha duro durante e prome mita aki pero ya na di 2 minuut di wega Shadira Croes di La Fama ta bay laga riba e banda drechi pa despues duna un centro lastra cu ta yega cerca Yenhifer Huntington kende ta anota e prome gol di wega y duna su ekipo bentaha di 1-0.

Estrella a trata di recupera y a duna La Fama bon bataya y por a mira un wega caminda mas tanto a lucha contra otro den medio campo sin mucho novedad dilanti di e golnan.

Na di 21 minuut di wega Estrella ta haya un tiro di skina cu e defensa di La Fama no a logra di kita mesora y aki un tiro fuerte di e delantero di Estrella ta supera portero Geerman pa asina e wega empata na 1-1 y sin mucho cambio e prome tempo a bay aden.

Den di dos tempo La Fama a pasa pa domina e encuentro den su totalida y a limita Estrella na un futbol di contra atake pero cu no a logra di sorprende e defensa solido di e muchanan di Savanta.

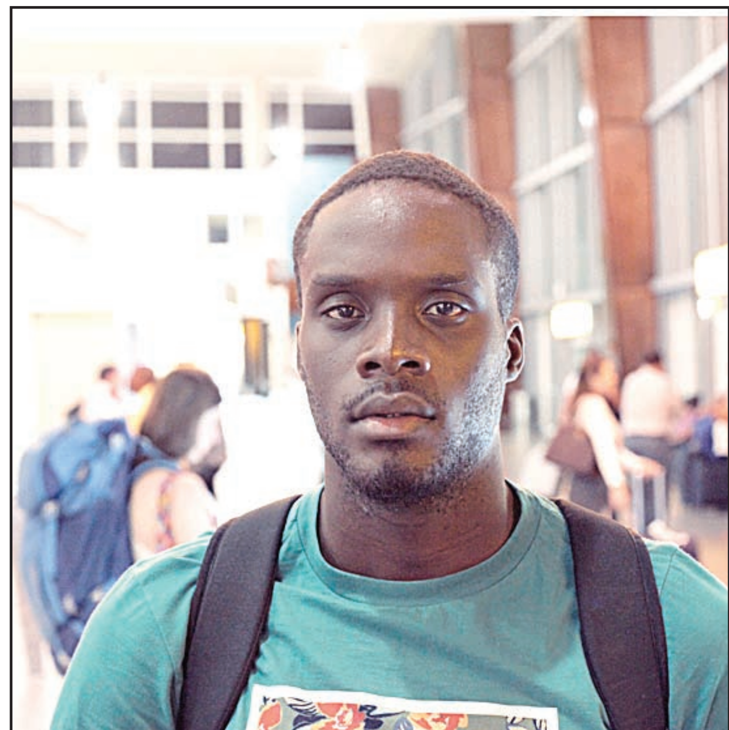
Tabata na di 62 minuut cu La Fama ta bin logra tuma bentaha di 2-1 ora cu Shadira Croes cobra un tiro liber cual portero di Estrella no por a controla y e bala ta bay cay den net pa pone La Fama ariba.

Despues di e gol aki La Fama a sigui presiona y tabata un biaha mas Shadira Croes ta bay laga defensa di Estrella y ta pone e bala den net pa practicamente sigura e triunfo di La Fama cu anotacion di 3-1,

Den di dos tempo La Fama a haci varios cambio caminda Lillianne Saladin a drenta na luga di Edriana Molina, Yeyceline Werleman a drenta na luga di Shaquira Rodriguez, Deborah Richardson a drenta na luga di Nicole Garcia y Tatiana Dangond a drenta na luga di Jeceline Boekhoudt.

Awe Diamars La Fama lo enfrenta Arsenal pa 8'or den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota mientras cu Estrella su proximo compromiso lo ta diaranson 31 di october pa 8'or di anochi contra di DeportivoNacional den Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Defensa di SV Dakota Nickenson Paul a regresa Aruba for di "try out"



ORANJESTAD (AAN) - Futbolista di SV Dakota, Nickenson Paul a yega Aruba bek diahuebs anochi for di Barbados. Ey el a forma parti di un academia cu varios hungado for di henter Caribe cu Mayor League Soccer (MLS) di Merca a organisa. Arubaanse Voetbal Bond (AVB) y bondscoach Martin Koopmans a invita Nickenson Paul pa e participa den "MLS Combine" na Barbados. E academia tabata di 2 dia, entrenando mainta y anochi. E training tabata hopi bon p'e hungado, conoci pa su rol como defensa di SV Dakota.

Futbolistanan di diferente region di Caribe a participa na e "try out". Pa Nickenson e try out tabata bon, pasobra e tabata riba nivel y a exigi e maximo esfuerso di cada futbolista participante. Lo haya resultado den algun siman, unda lo sa cua ta e hungadonan scogi cu a participa den e "Try Out" tanto na Barbados como na Jamaica. Nickenson Paul a haci un try out na Merca y como tal tin experencia caba. E biaha aki el a bay cu e meta di logra bira un futbolista profesional. E ta keda positivo cu resultado di e try out.

Pa Arubaanse Voetbal Bond, ta mas cu un placer pa por intermedia pa futbolistanan por yega na oportunidadnan asina di desaroyo. Den pasado a manda varios otro hungado pa e mesun Try out caba di Merca mientras cu a manda otronan pa Hulanda. Mester menciona cu Mayor League Soccer (MLS) di Merca a pidi pa Aruba nomina 2 futbolista y na final nan a scoge 1. Di tur e futbolistanan cu ta participa for di henter Caribe, na final lo scoge solamente 2 pa hunga den e ekiponan Mericano.



Deporte Local

Apertura campeonato Internacional Softball Femenino Consursa















ORANJESTAD(AAN)
Diasabra anochi Aruba Softball Bond a habri cu un apertura colorido riba tereno di Dragon Hitters cu e campeonato Internacional di softball femenino, Campeonato di Consursa.
A inicia cu un bunita show di baile bao direccion di Marisol Peña cu a ilustra Aruba su cultura.
Nos bishitante nan a keda encanta cu cada baile.
Despues a sigui cu e desfile di tur e paisnan participante Argentina, Brazil, Corsow, Peru, Venezuela y Aruba.
A sigui cu discurso unda cu e Presidente di Consursa Sr. Antonio Morales a elogia Aruba Softball Bond y sr. Endy Croes pa e tremendo trabao. Pa cu esaki tanto sr. Endy Croes como sr. Chipen Chirino a ricibi un bunita reconocimento como muestra di aprecio pa nan gran labor y contribuicion ma e deporte di softball.
Pa ultimo sra Shailiny Tromp-Lee a lansa e promer bala, mientras cu Sue-Ann Ras tabata e bateador.
E weganan di Consursa ta sigui henter e siman riba tereno di Dragon Hitters y tambe na Pos Chikio Ballpark.
Ta invita henter pueblo di Aruba pa pasa y apoya nos seleccion femenino y disfruta di algun bon weganan riba nivel halto di nos softball.

Aruba ta anfitrion pa di 3 aña consecutivo di beach tennis Panamericano





ORANJESTAD (AAN)- Nos ta drentando e luna di November, conoci na Aruba pa e luna mas importante pa loke ta trata e deporte di Beach Tennis na Aruba. Ya pa di 3 aña consecutivo, Aruba ta e anfitrion pa loke ta e weganan Panamericano den Beach Tennis organisa pa ITF, como tambe e Aruba Open, mundialmente reconoci no unicamente pa e hungadornan sino tambe pa organisador nan di e deporte aki, como e evento number 1 rond mundo
E prome evento cual ta cuminsa dia 8 di November y lo termina diadomingo dia 11 November, lo ta e Panamerican Games. Un torneo cu e aña aki lo conta cu un total di , entre nan Puerto Rico, Venezuela, Colombia, Curacao, Brasil, Argentina, Ecuador, Chile, USA y Aruba. Aña pasa e torneo a conta cu un sorpresa despues cu e ekipo di Venezuela a keda cu e titulo campeon, saliendo superior riba e ekipo di Brazil, kende desde inicio di e Panamerican Games, ta domina e region rond di nos. Nos ta sigur, mirando cu Brasil a caba di gana e Mundial di Pais na Russia, lo bin por la goma pa bai bek cu tur titulo.
Despues nos tin e torneo mas grandi na mundo, Aruba Open 2018 cual lo tuma lugar na Eagle Beach. Un evento cu casi ya no mester di wordo introduci mas. Un evento cu ta conta cu sigur un 2000-3000 hende cada un dia, experenciando tanto e wega como e ambiente cu e ta pone riba nos beach. E aña aki, Beach Tennis Aruba, kende ta e organisadornan, ta celebra e di 10 edicion. Kiko por spera pa 2018? Mas den e siman nos lo busca un entrevista cu e organisadornan pa asina aki nos por haya mas detayes. Loke si nos por a bin ta compronde ta cu e tribune rond di e cancha central lo ta mas grandi y mas halto ainda, pa asina por tin espacio suficiente pa tur hende yega y disfruta di e wega nan
Asina aki, nos kier a cuminsa invita tur hende, amantenan di deporte, amantenan di ambiente, pa ta presente durante e period di 8-18 November, cuminsando cu Panamerican cual lo tuma lugar na Tropicana Beach Tennis Club, y despues cu Aruba Open na Eagle Beach.

DEPORTE INTERNATIONAL

Propietario di Leicester City a muri den accidente di helicopter



INGLATERA: Propietario di e equipo Ingles di futbol Leicester City Vichai Srivaddhanaprabha a fayece Diasabra anochi na edad di 61.

E tabata un di e 5 victimanan di un accidente tragico cu helicopter.

Na 2010 Srivaddhanaprabha a bira doño y presidente di Leicester City y den temporada di 2015/16 e comerciante di Thailand a wak su equipo bira campeon di Premier League, sorprendiendo tur hende.

Diasabra manera cu tabata e custumber, Srivaddhanaprabha a wordo busca pa su helicopter despues di e wega di Leicetser City na cas, pa e wordo hiba bek su cas na Londres.

Net despues cu e helicopter a lanta vuelo, algo a bay robez y e helicopter a cay net pafo di e stadion. Fanaticonan di e club Ingles for di awe mainta ta haya chens pa firma e registro di condolencia den King Power Stadium na Leicester.

Zlatan a bandona stadion rabia, despues cu Galaxy no a clasifica pa playoffs di MLS



CARSON: E prome temporada di Zlatan Ibrahimovic cerca LA Galaxy den MLS na Merca no a bay manera cu e y e club tabata kier.

Riba ultimo dia e campeonato regular, Galaxy a perde contra Houston Dynamo y esaki a pone cu nan no a clasifica pa e playoffs di MLS.

Pa colmo Dynamo ya caba no tabata tin chens mas pa clasifica, pero nan a derota Galaxy 3-2 y a pone cu e equipo di Los Angeles a perde e playoffs pa 1 punto.

Ibrahimovic, kende a anota 22 gol y tabata tin 10 asistencia den 27 wega pa Galaxy, despues di e wega a bandona e stadion tur rabia.

Na halftime Galaxy tabata tin un ventaha di 2-0, pero den di dos mitad tur cos a bay malo pa e club.

Guusje Steenhuis a gana medaya di oro na Grand Slam na Abu Dhabi



ABU DHABI: Judoka Hulandes Guusje Steenhuis a gana e medaya di oro na e Grand Slam na Abu Dhabi, den e categoria di 78 kilo.

E number 2 di e Mundial di Judo cu a pasa, a gana Natalie Powell di Inglatera, terminando e pelea cu un waza-ari.

Steenhuis di 26 aña a gana e Aleman Anna Maria Wagner cu un ippon, den e asina yama 'golden score'.

Karen Stevenson a termina na di 5 lugar, despues cu el a perde e pelea pa medaya di brons contra e Chines Zhenzhao Ma.

Cristiano cu critica pisa riba presidente di Real Madrid



MADRID: Den un entrevista cu France Football Cristiano Ronaldo a expresa critica pisa den direccion di Florentino Pérez, e presidente di su ex dunador di trabao Real Madrid.

E Portuguez di 33 aña a bisa cu e Spaño multi miyonario tabata wak e solamente como un machine di placa.

Segun Ronaldo, Perez tabata na base di su salida for di e capital Spaño.

E salida di Ronaldo despues di 9 aña cu Real, tabata e noticia grandi den zomer cu a pasa.

Juventus a paga Real Madrid 120 miyon euro pa Ronaldo, cu a yuda nan gana entre otro 4 titulo di Champions League.

"Dentro di e club mi no tabata sinti mas cu nan tabata balorami, manera cu nan tabata hasi na comienzo".

"Den e prome 4,5 temporada cerca Real mi tabata sinti cu mi ta 'Cristiano Ronaldo".

"Despues e presidente tabata wak mi cu otro wowo, esta manera cu mi no tabata indispensabel mas, si bo compronde kico mi kiermen", segun Ronaldo, kende a indica cu e no a bandona Real pa e gana mas placa.

El a splica cu si e kier a gana mas placa e lo bay China, unda cu e lo por a haya 5 biaha mas cu locual e ta gana na Juventus, cu no ta mas cu locual e tabata gana cu Real.

"Mi a bay Juventus, pasobra mi a sinti cu di berdad nan tabata kier mi", segun e Portuguez.

Noticianan for di Hulanda

Studiantenan ta bay drenta den accion contra e sistema di prestamo



HULANDA: Studiantenan riba 24 di November ta bay subi caya pa drenta den accion contra e sistema di prestamo.
Nan ta bisa cu nan a wordo priminti cu lo bin mihor enseñanza cu mas atencion individual, siendo cu loke nan a ripara ta cu e klasnan di super yen, mientras cu nan tin cu bringa pa atencion di e docentenan.
Studiantenan ta haya cu ta dimas. Nan ta haya inhusto cu desde cu a stop cu e beurs basico, nan mester drenta den un sistema cu ta hinca nan den debe, mientras cu e calidad di enseñanza ta bayendo atras.
E studiantenan no ta wak ningun otro manera pa convence politica di Den Haag.

Molester di sonido di Schiphol ta mas grandi cu locual a wordo pensa



SCHIPHOL: Habitantenan rond di Schiphol ta experiencia hopi mas molester di sonido di e aeropuerto, cu locual Schiphol mes ta raporta.
Ta trata di 1 biaha y mey mas molester cu e habitantenan ta experiencia di e trafico aereo di y pa Schiphol, segun 'Natuur en Milieufederatie Noord-Holland'.
E organizacion a analisa investigacionnan di experiencia di molester di e GGD-nan di municipionan rond di Schiphol.
Segun e federacion di medio ambiente, 198.000 persona a experiencia molesternan serio di sonido.
Schiphol a calcula cu tabata tin 138.500 hende perhudica.

Sospechoso busca pa Suriname deteni, despues di hayazgo di avion yena cu droga



PARAMARIBO: Polis Hulandes a detene e empresario Surinameño-Hulandes Radj O.
Esaki a sosode riba peticion di autoridadnan di Suriname, cu ta buscando e sospechoso en conexion cu hayazgo di un avioneta cu 488 kilo di droga den dje, riba su tereno na Maart.
Algun dia despues cu e droga a wordo encontra, O. a bay Hulanda pa motibonan medico, el a bisa prensa na Suriname.
Segun O. pues, no tabata tin un vuelo.
Na Juni Suriname oficialmente a hasi un peticion judicial na Hulanda, pa detene O., kende awor ta bringando contra su extradicion pa Suriname.

Extra controlnan di Inspeccion riba pildoranan fuerte contra dolor cerca boticanan



DEN HAAG: E asina yama Inspectie Gezondheidszorg en Jeugd ta bay hasi controlnan extra cerca boticanan, riba pildoranan pisa di dolor.
Esaki minister Bruno Bruins a duna di conoce, den un reaccion riba un investigacion di e programa di television Radar.
Den un test cerca 7 botica, Radar usando un receta falso, 5 biaha a logra haya pildoranan fuerte contra dolor.
Segun e programa, nan a by cerca e boticanan cu un receta cu claramente tabata falso y nan a logra haya Oxycodon pa bay cune.
Cinco biaha nan a haya 20 pildora di 20 miligram.

Noticia Internacional

Autoridadnan a intercepta otro pakete sospechoso dirigi na CNN Atlanta

Un pakete sospechoso nobo dirigi na CNN a wordo intercepta dialuna na Atlanta, segun e canal di noticia a anuncia, mientras cu e sospechoso di manda por lo menos 14 bom casero na algun di e criticonan mas prominente di presidente di Merca, Donald Trump, a presenta den Corte Federal na Miami.

E pakete dirigi na canal di noticia a wordo intercepta den un oficina postal na Atlanta, presidente di CNN global, Jeff Zucker a informa riba Twitter.

E ehecutivo a bisa cu no tabatin peliger inmediato y cu tur pakete y cartanan manda na CNN a wordo examina den instalacionnan externo. Centro di Time Warner na New York, na unda operacion di CNN ta situa, a wordo evacua diaranzon siman pasa, despues cu un pakete sospechoso a aparece den e edificio.

Cesar Sayoc, di 56 aña naci na Brooklyn, a wordo aresta diabierna bao di sospecho di manda por lo menos 14 bom, na varios politico democrata importante, CNN y un actor, cu ta critica Trump, incluyendo ex mandatario Barack Obama.



LabMedicina a inaugura un planta automatiza cu por realiza 22 mil diagnostico pa dia

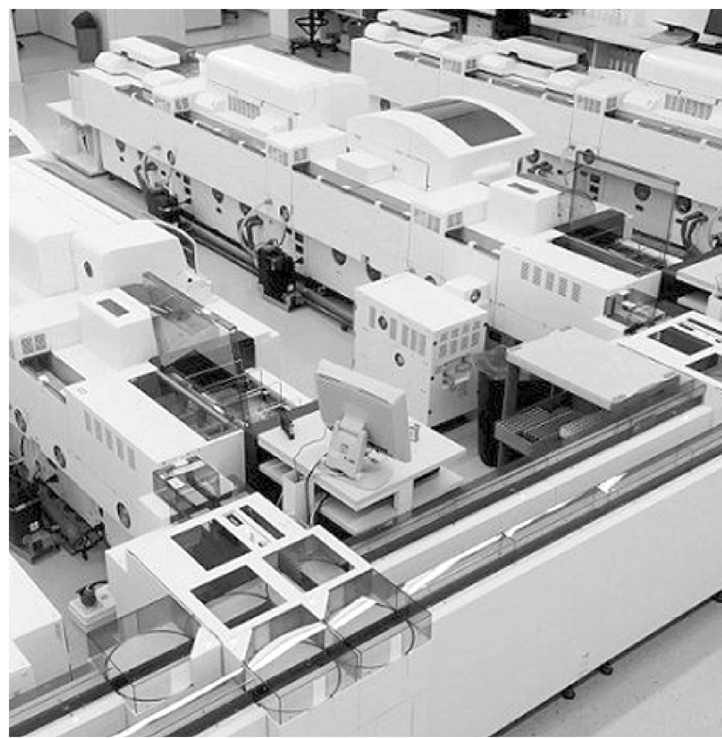
LabMedicina, un laboratorio cu mas di 40 aña di experiencia den realizacion di analisis clinico cu brinda informacion exacto pa diagnostico, prevencion y tratamento di malesa, acredita pa ISO 15.189 como seyo di calidad, a inaugura nan planta automatiza cu tecnologia di vanguardia di Roche y metodologia LEAN den procesonan.

Cu un capacidad unico den e pais, e Laboratorio nobo ta un di e centronan di salud mas innovador y sofistica riba nivel nacional. "Nos ta tramita mas di 22.000 muestra pa dia procedente di pashentnan di alrededor di e pais y nos ta abastece demanda di complehidad di mas di 500 laboratorio, Hospital, Sanatorio, Centro di Dialisis", segun Lucas Baskin, Director General di LabMedicina.

E ta conta ademas cu un red di 11 sucursal na CABA y provincia di Buenos Aires.

"E planta nobo di LabMedicina ta diseña bao metodo LEAN, sistema Japones di optimizacion di proceso cu ta permiti un perfecto ordenamento di cada tarea pa maximiza eficiencia y agrega balor na resultado final", segun docter Beatriz Grunfeld, Director Medico di institucion.

LabMedicina, kende ta mantene mas di 20 aña un alianza estrategico cu Roche Diagnostica, a incorpora pa planta nobo di e plataforma 8000 y sistema informatico Infinity, e tecnologia mas avanza den proceso di muestranan di laboratorio.



Cinco proyecto mas polemico di Jair Bolsonaro, presidente electo di Brasil



E pronostico a cumpli: Jair Bolsonaro ta presidente electo di Brasil. E lo asumi e cargo dia 1 di Januari, ora cu Brasil laga atras 13 aña di politica di izquierda di Partido di Trahadornan, prome den man di Luiz Inacio Lula da Silva y despues di Dilma Rousseff, y dos aña di un gobierno temporal cu Michel Temer, pa motibo di destitucion di Rousseff.

Ora Bolsonaro asumi e cargo, e lo aplica reforma y propuestanan cu el a priminti durante campaña den su plan di gobierno.

BBC Mundo a destaca 5 di e proyecto mas polemico cu Bolsonaro a priminti realiza durante su presidencia.

1. Menos limite na posesion di arma

Partido Social Liberal (PSL) lidera pa presidente electo di Brasil a propone un reformulacion di Estatuto di Desarme aproba pa gobiernonan anterior y cu ta pone limite na ciudadanonan pa ta doño di un arma.

Den su programa electoral, PSL a defende cu armanan "ta instrumento cu por wordo uza pa mata of salba bida", dependiendo ken tin esaki den su mannan. Pesey, Bolsonaro a defende, den su programa pero tambe durante su eventonan di campaña y den varios entrevista, cada ciudadano mester tin derecho di tin un arma y eherce su derecho di "legitima defensa".

2. Permiso pa mata

Un promesa electoral di Bolsonaro ta duna un permiso na polis pa "den ehercicio di su actividad profesional" wordo protegi pa sistema huridico atravez di un tipo di inmunidad.

Loke ta nifica cu si un agente, durane un operativo policial comete un crimen, e no lo wordo castiga ya cu e funcionario lo a comete esaki durante su 'actividad profesional'.

3. Caba cu "labamento di cerebro" den scolnan

E mandatario electo kier logra esaki cu un buelta den pasado. Concretamente den temponan di dictadura militar, cu disciplinanan di Organizacion Social y Politico Brasilero y Educacion Moral y Civico. Cu e dos materia aki, e kier caba cu "labamento di cerebro" y "sexualizacion precoz" cu ta existi na scol. Ademas, academianan militar lo tin un rol importante den su reforma. Den su programa electoral, el a priminti cu "den dos aña, cada capital lo tin nan mesun scol militar".

4. Ocupacion, como terorismo

Den su programa electoral Bolsonaro tambe kier amplia delitonan considera como terorismo, agregando invasion na propiedadnan priva tanto rural como urbano. Esey kiermen cu personanan cu ta biba den cas of edificionan deshabita, conoci como "personanan sin tera" na Brasil, lo wordo trata mescos cu un terorista y por enfrenta condenanan di hasta 30 aña di prison, e condena mas halto den codigo penal Brasilero.

5. No mas concesion di teranan na indigenanan

"Ni un milimeter mas di teranan indigena", segun su programa, un medida cu el a hustifica pa e miedo cu e teritorionan bira "paisnan independiente den Brasil". Pero no solamente e tin planea di no concede mas teritorio, sino revisa y revoca hasta 129 cu a wordo aproba pa gobiernonan anterior.

Noticia Internacional



QUITO: Fundador di WikiLeaks, Julian Assange, a bisa cu Ecuador ta purbando di pone fin na su asilo den embahada na London y entreg'e na Merca. Julian Assange a papia desde Embahada Ecuatoriano na London via tele-conferencia, como parti di un proceso na Quito, cuminsa pa su equipo legal y cu ta contra reglanan crea recientemente riba condicionnan di su asilo.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Indonesia no spera sobrevivientenan pa caida di avion Lion Air cu 188 persona



JAKARTA: Autoridadnan di Indonesia ta busca cu poco speranza, sobrevivientenan di caida di avion Boeing 737 di compania nacional Lion Air, cu a cay cu 188 persona abordo den lama di Java.

"Den momentonan aki nos no a haya sobrevivientenan", segun director di Operacion di agencia Indonesio di buskeda y rescate (Basarnas), Agus Hariono.

Agus a añadi cu nan a haya partinan di curpanan di algun persona cu tabata abordo di e avion, cu a cay den lama di Java algun minut despues cu esaki a despega for di aeropuerto di e capital, cu 181 pasahero y siete tripulante abordo.

General di brigada, Bambang Suryo Aji, a señala den declaracionnan na medionan local cu nan ta kere cu "ningun hende a sobrevivi", pa motibo di restonan haya den zona di e accidente.

Presidente di Indonesia, Joko Widodo, a lamenta e accidente den un discurso televisa desde isla di Bali y a pidi famianan pa "warda equipo di buskeda y rescate cu ta trahando den sitio di e accidente".

Miami: Corte a condena bankero pa labamento di placa Venezolano

MIAMI: Un bankero cu tabata atende multi-miyonarionan Venezolano a wordo condena dialuna na Miami cu diez aña di prison pa su participacion den labamento di placa di 1.200 miyon di dolar di compania estatal di petroleo PDVSA, den un caso cu a implica hijastronan di presidente Nicolas Maduro.

Matthias Krull ta cooperando cu gobierno Mericano y huez federal Cecilia Altonaga a bisa cu e condena por wordo reduci.

E bankero lo keda den libertad bao fianza hasta April.

Dos Mericano familiariza cu investigacion a bisa cu Krull a manifesta na fiscalnan cu e trama di labamento di placa tambe a inclui tres hijastro di Maduro y doño di canal di television priva mas grandi di Venezuela. Ningun di nan a wordo acusa y nan nombernan no ta aparece den denuncia criminal cu a yega na aresto di Krull.

E dos fuente a papia bao condicion di mantene su nomber den anonimato pasobra no ta autoriza pa duna comentarionan.



Iran a cuminsa benta di petroleo na exportadornan priva pa evita sancionnan di Merca

DUBAI: Iran a cuminsa bende petroleo na companianan priva pa exportacion, parti di un estrategia pa contraresta sancionnan di Merca cu lo drenta na vigor na November, pa para exportacionnan petrolero crucial di e pais, Ministerio di Petroleo a informa.

Benta di petroleo ta wordo controla pa gobierno di Iran. E refinerianan priva solamente por cumpra petroleo pa exportacionnan di productonan di petroleo.

Di un miyon di bari ofreci den mercado, 280.000 bari a wordo bendi na 74,85 dolar pa bari, SHANA a indica.

Iran a indica na Juli cu nan lo cuminsa benta di petroleo na companianan priva como parti di nan intentonan pa sigui exporta petroleo, y cu nan lo tuma otro medidanan pa contraresta sancionnan despues cu Merca a pidi nan aliadonan pa corta tur importacion di petroleo Irani, cuminsando na November.

Noticia Internacional

Francia lo pidi fabricantenan di auto pa financia renovacion di vehiculonan

PARIS: Francia ta bay pidi fabricantenan di auto pa yuda financia un programa di intercambio amplia pa haci cu autonan mas bieu y contaminante sali for di caminda cu incentivonan pa cumpra nobonan, segun Minister di Finanza di Francia.

Actual eskema pa intercambio, financia pa gobierno, ta enfoca principalmente den autonan diesel bieu y ya a pasa cantidad pronostica pa gobierno.

E ampliacion di incentivonan lo wordo financia den parti cu mas impuesto riba vehiculonan contaminante adopta riba diamars, cu mester recauda 40 miyon di euro pa alcanza un total di 610 miyon pa otro aña pa financia contribucion pa compra di auto mas 'amigable' cu medio ambiente.

Minister di Medio Ambiente, Francois de Rugy lo reuni cu fabricantenan di auto, manera Renault (RENA.PA) y PSA (PEUP.PA), pa "discuti medidanan dirigi pa acelera transicion ecologico di flota di vehiculonan".

E nivel di contribucion di fabricantenan di auto na un eskema mas amplio lo wordo trata cu nan, el a bisa.

Corant Les Echos na cuminsamento di e siman aki, a bisa cu fabricantenan di auto Frances ya tabata discutiendo entre nan, implementacion di un bonus pa conversion di vehiculonan bieu. E detayenan ainda ta pendiente.

Trump a felicita Bolsonaro y a bisa cu e kier traha hunto



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a yama presidente electo di Brasil, Jair Bolsonaro, pa felicita su triunfo y cuminsa discuti nan agenda di trabao. E mandatarionan a expresa un "compromiso fuerte" pa traha cu otro, Cas Blanco a indica.

Trump a tweet cu el a tene un "bon combersacion" y cu nan a acorda pa traha den "comercio, militar y otro tema mas", sin duna mas detaye.

"Mi a tene un bon combersacion cu recien elegi presidente di Brasil, Jair Bolsonaro, kende a gana su eleccion pa un margen substancial. Nos a acorda cu Brasil y Merca lo traha hunto den comercio, militar y otro tema mas! Excelente yamada, mi ta dese'e exito!", e mandatario a tweet.

Cu yegada di Bolsonaro na Planalto, Trump a haya otro lider afin den America Latina, un region cu ta leu di ta entre su prioridadnan, pero si el a mustra interes special pa motibo di crisis na Venezuela.

Durante ultimo lunanan, prensa Mericano a 'pinta' Bolsonaro como un replica di Trump na Brasil, indicando puntonan en comun den vision di lider ultraderechista Brasilero y e magnate. Un di e estratega di campaña di Trump pa Cas Blanco, Steve Bannon, a duna su apoyo explicito na Bolsonaro, kende el a yama "un patriota". E afinidad a causa cu analistanan a specula riba un alianza Trump-Bolsonaro den e region.

Merca: Solicitud di ciudadania ta tarda hasta 2 aña



LOS ANGELES: Mas di 700 mil imigrante ta wardando un contesta riba nan solicitud pa bira ciudadanonan Mericano, un proceso cu den pasado tabata tarda alrededor di seis luna, pero awo a extende na mas di dos aña den algun caso durante gobierno di presidente Donald Trump.

E tempo largo di spera a causa cu algun defensor di imigrantenan puntra nan mes si e retrasonan tin como obhetivo impedi cu opositornan contra presidente adkiri derecho di vota prome cu siguiente eleccion.

"Hende ta motiva pa participa y ta frustra pa no por vota den eleccion cu nan ta entusiasma", segun Manuel Pastor, director di Centro pa Estudio di Integracion di Imigrantenan di Universidad di South California.

E number di imigrante cu ta pidi ciudadania a haya un aumento fuerte den 2016 -aumentando un 27% den comparacion cu aña anterior- despues cu Donald Trump a priminti para imigracion durante su campaña presidencial. Gobierno federal tabata al dia cu solicitud, pero despues e plazonan a cuminsa bira mas largo.

Retrasonan den solicitud no ta nada nobo den sistema di imigracion di Merca. Hopi biaha ta tuma añanan pa ricibi asilo of wordo deporta. Sin embargo, naturalizacion -e ultimo paso pa bira ciudadano Mericano, haya un paspoort y haya derecho di vota- no a sufri tardanza den ultimo añanan.

Servicio di Ciudadania y Imigracion di Merca a bisa cu tardanza den proceso di naturalizacion ta debi na un aumento den solicitud, y no na un proceso mas lento. E departamento a resolve 850 mil caso den 2017, un aumento di 8% den comparacion cu aña anterior.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR
Apartment na Sta Cruz 358 C, sala, cushina, semi muebla, camber grandi y baño, 1 airco inclui, cable & internet, Afl 1000.- + borg. 568 8505

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.-+/ DEP FL.600.- AWA Y CORIENTE NO TA INCL, CU AIRCO. SITUA NA Hendrikstraat 7, Oranjestad, CEll: 5944368

GRATIS
Auto bieuw den cura? Nos ta piki y bente afo gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, frigidaire, stoof etc Jama nos na 561 4297/ 561 5179 Arubiano Balente

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

DIRECTV
Disfrute la mejor programación, peliculas, canales premium, canales de adultos, deportes.... Intalación gratis por hoy.... Llame ya!!! Tambien reparamos su señal. Box Venezuela y Box Colombia. 568-5018.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded. To call for an appoint. # 745-9765 / 592-3828.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria, verf cas, hiba sushi na dump. Bon prijs! Tel: 564-0703

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock Cel 560 9470 / 741 3883

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

CAS PA HUUR
Caya Bonaire # 11
3 camber, 2 baño
Cell 568 5027

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs. Pa mas info jama 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156·

CONSTRUCCION
Traha cas, apartment, drecha dak, mosiaco, cura, verf, PLOMERIA, trabao grandi y chikito. 593 7522 / 592 6740

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet, blauw y normal.Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs, Cel 563 1116 / 699 9799

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur size di matras y box, sofa, stoel, carseat etc. Tel:585-9855 / 741-7432. Cumana 69 di 9:or am-6:or pm.

Ta Bende
Bunita cas na Sero Preto, 2 camber / 2 baño riba un sero. Tereno 600 m2 jama 699-8301. Prijs Afl.285.000 prijs negociabel.

Ta Bende
Cas Na Sta Cruz di 2 camber, 2 baño, tereno propiedad bon condicion. jama 699-8301.

ASSOCIATED REALTORS
Ta Huur Un studio apartment na Orinocostraat/ San Nicolas, no muebla y utilidad exclui pa Afl 500.- pa luna un luna deposit. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 755 m2 na Hooiberg, den un draaikom y pa Afl 158.000.00. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno erfpacht na Babijn di 455 m2 cu view y pa Afl 69.000.00 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Dos apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco di un kamber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan den bon condicion y pa Afl 270.000.00 Jama Mito na 593 6318

CLASIFICADO

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi Ta bende Santo y Piedra Jama 593 5050

TA HUUR
Apartment 2 kamber,airco,apartment renoba, esta en Simeon Antonio entre Barcadera y Aeropuerto. Rent y utilities separado, agua y coriente no ta inclui. Tel 594 5576 Buena Vista 2 A puede verse en Fb y Vraag aanbod

TA BENDE
Hyundai I 10 2016 Bon condicion, airco, automatic MESTER BAI!!! 741 1494

TA HUUR NA NOORD
Apartamento grandi full muebla y cushina full equipa, Situa den un bario trankilo y apenas algun minuut leu di lama. Bon vivienda pa pareha (sinJIU) of un of dos dama(s). Airco inverter, tv y servicio di wifi, wasmachin. Espacio propio den storagebox (berghok) Parkeer plaats suficiente pa dos auto. No ta permiti animal den cas. Pa mas informacion yama 566 6120

TA HUUR
Un cas na Safir Westpunt, 3 camber, 2 baño, sala y cushina. Semi-muebla. Cura no ta full cla. Prijs Afl.2500,- plus borg. Yama 594-7350 pa mas informacion.

TA BUSCA
Salesgirl, sra, srta seria y responsabel pa traha den un souvenir push-car. Mas informacion Schotlandstraat 49 Local #3, Tel 735 0064

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Busca
Security guard masculino,edad entre 25-45aña.Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente.Mester por papia y scribi papiamento,hulandes, ingles y spaño.Mester tin propio transporte.Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel:588-3677.

SE ALQUILA
Habitaciones equipadas A bien precio, incl awa, coriente, wifi
Tel 561 4085 / 569 6135

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

DIARIO
582-6747



DEN AMBIENTE

PoetsTV

Eddie de Veer a celebra 30 aña di aniversario cu MetaCorp N.V.

Un trayectorio largo di determinacion y vision duradero.

** Recientemente MetaCorp N.V a celebra 30 aniversario di Eddie de Veer, (CEO METACORP). Eduard L.J. de Veer, cariñosamente conoci manera Eddie, ta celebrando 30 aña di aniversario cu e compania MetaCorp N.V. Un pionero y visionario den e mundo di comercio local, cu semper a enfatisa cu e empleadonan ta e 'asset' di mas importante di tur compania. Eddie awor ta celebrando un trayectorio largo y productivo su tras cu un di e empresanan comercial di mas bieu na Aruba. Eddie tin un trayectorio largo di trabou y experiencia su tras, cumisando cu un bachelor den ciencia Electronical Engineering 1991 gradua na Merrimack College na Merca. Na aña 1988, Eddie a cuminsa cu su prome reto como manager na De Veer Theatre N.V. Eddie a continua cu su desaroyo trahando na tur otro companianan socia di MetaCorp manera, Managing Director y otro posicionnan. Na 2009, Eddie tabata encarga cu e maneho di operations di MetaCorp Curacao. Y na 2015, Eddie a bira CEO y President di MetaCorp N.V. unda el a cuminsa dirigi EcoTech, ATCO Aruba, New York Laundry, ATCO Concrete, EcoGas, Tropical Bottling Company of Aruba N.V., Brouwerij Nacional Balashi N.V. y The Cinema. E compania tin un fundeshi solido cu un cultura basa riba principionan di inversionnan duradero cu ta kere den inversion y desaroyo di su empleadonan. MetaCorp ta mas cu cla pa e siguiente 100 añanan di progreso cu talentonan manera Eddie de Veer, Robert Carrasquero y Guus Slabbekoorn na cabes. Den e serie di edishonnan den 2019 pa "Na caminda pa 100 aña di MetaCorp N.V.", cual lo bai celebra den 1920. Den Ambiente/PoetsTV ta felicita Eddie de Veer pa su 30 aniversario y alaves ta gradici pa e confiansa den PoetsTV. Pa PoetsTV tabata un gran honor di por a inmortalisa e momentonan aki cu lo bai keda ser recorda pa e siguiente generacionnan. Durante e anochi PoetsTV a realiza un entrevista sumamente interesante cu Sir. Eduardo de Veer y tambe Eddie de Veer. MetaCorp ta bai marca historia cu celebracion di 100 aña...



















Show di baile di Simadansa a trece hopi "color" cerca e publico presente











ORANJESTAD(AAN): Durante e fin di siman cu a pasa, un cantidad di persona a acudi na Cas di Cultura pa mira un show yen di baile, musica, y talento.

Tanto Diabierna, Diasabra y Diadomingo, Simadansa a tene su show titula "Un anochi colorido cu Simadansa." Esaki ta representa e diferente color y bailenan cu Simadansa ta ofrece. Manera balet, folklore, streetdance.

E prome anochi a bay hopi bon. E muchanan tabata tin hopi smaak di balia. Esnan presente a disfruta masha hopi y tabata klap mee cu e bailenan. Diasabra anochi tambe a bay hopi bon. Por a sinti e energia positivo cu e publico a duna, dunando asina e bailarinanan mas gana di baila. Awor aki por mira finalmente e fruto di tur e preparacionnan.





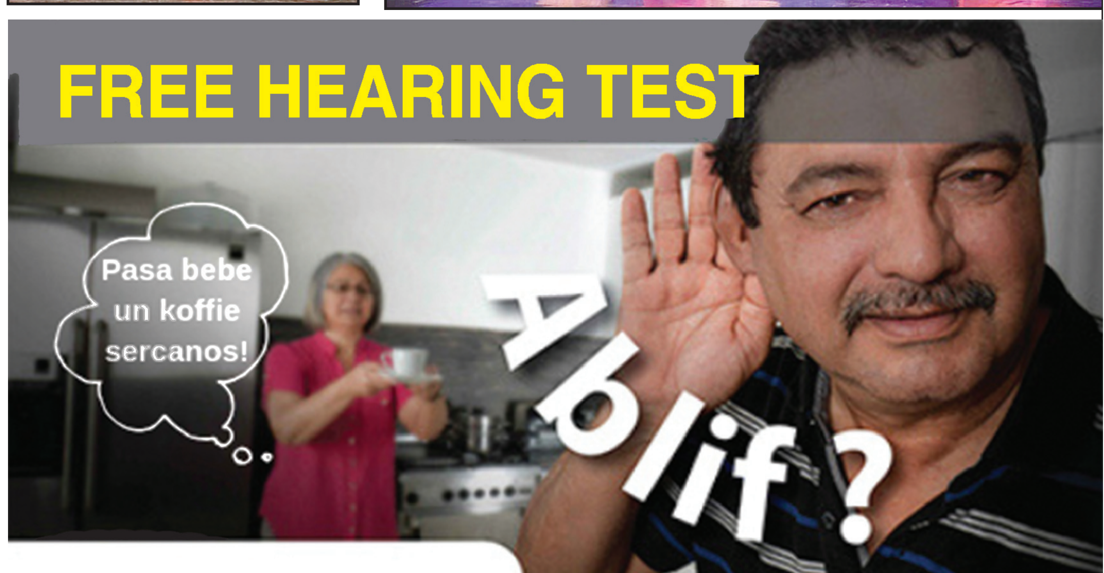












MENU SPECIAL
Dialuna 30 Oct.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
galinja stoba,
sanger yena cu
funchi y
sopi di dia

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

KATTALINA
Ta solucion na bo problema di amor, bruheria, suerte, union, enfermedad de bruheria, casamiento. Baño di limpieza. Yama 563-3489 / 567-6670

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

TA HUUR APARTMENT
Na Paradijs, muebla, awa, gas, cable, wifi y coriente apart.
Tel 562 1846

TA BENDE
Un BYD Model F0 aña 2016, airco, standard. Prijs Afl. 18 mil. Yama 594-7350

SE RENTA
Habitacion en trailer con servicios incluidos, agua, coriente y internet en Madiki.
Tel: 744-4713

TA HUUR
Un apartment serca di hospital pa un pareha, Afl.800,- + 1 luna deposito. E ta hopi bon cu camber grandi, sala y baño. Cell: 564-9700 yama anytime.

SE BUSCA
Una cosinera o ayudante de cocina con experiencia, permiso y carchi berde.
Tel: 742-3120

Remitido

Actividadnan di Halloween ta bin di satanas

E actividadnan di Halloween a origina for di hopi siglonan pasa for di Inglatera na e islanan Britanico. Halloween ta un ceremonia satanico, di e druidesnan cu ta e satanistanan y ariba 31 di oktober nan ta haci nan ceremonianan di sacrificionan humano pa e diabel y nan ta bebe e sanger di e persona sacrifica. E satanistanan ta scohe nan victimanan den rapto, den secuestro etc.

E tradicion satanico aki di Halloween a worde pasa pa Merca y Europa pa medio di imigrantenan. Awendia Halloween ta worde organiza pa esnan cu ta den sectanan satanico, esnan den ocultismo satanico, esnan den organizacionnan satanico y esnan den bruheria. Tur e gruponan aki, tin nan simbolonan satanico y nan tin nan pentagramnan satanico y bo por reconoce nan. Den oktober na Merca y na Europa, hendenan, muchanan y babynan ta desaparece of secuestra. Esaki ta sosode pa esnan miembro di ocultismo y pa esnan miembro den organizacionnan satanico. Despues di nan ceremonia scondi, e curpanan di e victimanan ta worde crema, pa asina no tin ningun evidencia di e curpa y ningun hende no sa nada di e desaparecido. Halloween ta dianan di horror y abominabel, na unda cu e victimanan ta worde ranca cruelmente. No participa na ningun eventonan di Halloween, pa bo no bira complice y culpabel di loke ta pasando na mundo y na Aruba. Pasobra na Aruba tambe tin diferente organizacionnan satanico y nan tin nan nombernan bao di un capa, pa nan no worde descubri cu nan ta satanistanan , na unda nan ta adora diferente diosnan falso y satanas “himself”.

No participa na ningun eventonan di Halloween, pa cu inocentemente bo ta entrega bo mes na e actividadnan di diabel, pasobra bo a gusta su ambiente, bo a gusta su fiestanan di disfras y bailamento y asina bo ta bira simpatisante di satanas. Hendenan ta tuma un cultura of tradicion diabolico di otro paisnan y sin pensa ta kico e ta nifica?

Hendenan den pika y desvia, nan no ta obedece e prome Mandamento di Dios Tata cu ta bisa: “Stima bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo ser y di henter bo sintir.” Stima Dios ta, di aleha bo mes di tur actividadnan di Halloween, di aleha bo mes for di tur organizacionnan satanico, di aleha bo mes for di e bruhonan etc.. Den Bijbel Exodo 20: 5 – 6, Dios Tata ta adverti: “No hinca rudia na e diosnan falso y ni duna nan culto, pasobra Ami ta Yave boso Senjor y boso Dios. Mi ta castiga, nan yiunan, nan nietonan y nan bisanietonan pa e maldadnan di nan mayornan, ora nan rebeldia contra Mi. Pero na esnan cu ta stima Mi y cu ta obedece Mi Mandamentonan, lo Mi keda fiel te den di mil generacion”.

Un mensahero di Dios.
(Nomber conoci
pa redaccion).

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

TA HUUR
Apartamento na Wayaca 35. Max dos persona Locacion central. Bunita Jardin. Ta inclui awa, electricidad, gas, cable.
Bel 592 9902.

SOY MEDICO VENEZOLANA EN ARUBA
Ofrece servicios relacionados al area de la salud como cuidar adulto mayor. Comunicar al WS +584143495429

TA HUUR
1 Bedroom apartment na Tanki Leendert Afl.875,-.
Cel: 592-7697.

TA HUUR
un Apartment na Playa.
Cel: 741-1304.

ALQUILO
en Residencia Privada apartamento de una habitacion y de dos habitacion. Amueblados zona Noord. Pide referencia trabajo.
Tel: 592-88-48 / 593-3365

Diabierna ta Dia di Tur Defunto

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta e dia cu ta recorda tur esnan cu a bay dilanti pa un bida miho. Pa cristiannan creyente, morto no tin e ultimo palabra, pasobra difuntonan ta destina pa un resureccion glorioso pa biba cu Cristo Resusita den tur eternidad. Fe den promesa di Dios cu tin bida eterna ta loke ta consola y conforma tur esnan cu a perde un ser stima. Famianan corda riba bo defuntonan, bishita nan graf/kelder, mantene nan luga limpi, hiba un flor y haci un oracion pa nan descanso eterno.

Diahuebs, 7:00 di anochi lo tin Misa pa Tur Defunto na Misa “Inmaculada Concepcion”.

Lo sali den procesion cu un caha di morto simbolico cu tin envelop cu nomber y ofrenda di tur defunto pa kende fielnan a laga haci misa. Bin cu portret di defuntonan stima y Pastor lo bendiciona tur durante misa. Pastor Jairo Maduro ta haci un invitacion general na un y tur pa asisti na e Sacrificio di Misa pa honra tur difunto. “Si nos muri cu Cristu, nos lo biba cu n’E. Si nos persevera te na fin, nos lo reina cu n’E”. II Timoteo 2:11-12A.

Paz y bendicion di Dios sea semper cu boso.

Diahuebs awor ta Fiesta di Tur Santo

ORANJESTAD (AAN): Un dia pa reflexiona riba e bida di santonan; hendenan di carni y weso, sernan humano. Kico nan a haci diferente pa gana Gloria di Señor? Busca Dios, profesa nan fe, cambia nan bida di debilidad, yuda prohimo, comunidad y e anhelo pa biba den presencia di Dios.

Pastor Jairo Maduro ta invita tur cu kier bin siña mas di e bida di Santonan y con pa sigui nan ehempel pa asisti na Misa, diahuebs awor pa 7:00 di anochi na Misa “Inmaculada Concepcion”.

“Ken por drenta Su tempel santo? Esun cu ta limpi, den su echo y pensamento, cu no ta core tras di cosnan mundano”. Psalmo 24, 2.

Paz y bendicion di Dios sea semper cu boso.

Pro-Catedral San Francisco di Asis ta anuncia orario riba Dia di Difuntonan

ORANJESTAD (AAN): Pastor Stanislaw y Pastor Jozef ta haci un invitacion cordial na e Parokianonan, invitadonan y personanan cu tin un ser stima dera den Santana Catolico na Playa pa asisti na un S.S. di Misa cu lo wordo celebra den: Kapel di Santana den Caya Ernesto Petronia

Diabierna: 2 di november dia di Difunto

Ora: 6:30 A.M. (6:30 mainta) Kapel di Santana.

Na Parokia di San Francisco lo tin S.S. di Misa 7:00 P.M. Tambe kier anuncia cu Santana lo ta habri tur dia desde 29 di oktober te cu 4 di november pa asina tur por haya e oportunidad pa drecha graf/kelder.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Fundashon Arubano pa RemaValidashon **FARVa**
ta na luto pa motivo di e fallecimento inespera di



Anthony 'Tony' Farro

un di e remadornan di primera ora di FARVa

Nos ta manda condolencia pa familiares, amigonan, personal y habitantenan di Ambiente Feliz.



SINDICATO ADUANERO DI ARUBA
e-mail: sada.aruba@gmail.com
Mobile: 593-5489



Cu profundo tristesa "Sindicato Aduanero Di Aruba "(SADA) tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Hyacintho Gregory Jacobs

Mihor conoci como GORRY

Na bida meimbro di Sindicato Aduanero Di Aruba.
Ta invita pa acto di entiero cu ta tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord, diamars 30 di Okt. For di 9 or pa 11 or e defunto lo reposa na misa. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Na Maria y Chelsea y demás famia nos ta expende nos mas profundo condolencia y cu dios duna henter famia forsa y consolacion den e dianan dificil aki

Cu GORRY sosega na Paz



DRUMBAND DOUANE ARUBA



Cu profundo tristesa "Drumband Douane Aruba tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Hyacintho Gregory Jacobs

Mihor conoci como GORRY

Na bida meimbro y tocador di Douane Drum Band.
Ta invita pa acto di entiero cu ta tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord, diamars 30 di Okt. For di 9 or pa 11 or e defunto lo reposa na misa. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Na Maria y Chelsea y demás famia nos ta expende nos mas profundo condolencia y cu dios duna henter famia forsa y consolacion den e dianan difícil aki

Cu GORRY sosega na Paz

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Opinion Publico

Xiomara ta pura pa hisa belasting... pero nada di paga restitucion na pueblo

ORANJESTAD (AAN): Diferente reaccion a drenta riba e posibilidad cu pa otro aña por bay hisa impuesto na Aruba riba e.o. Alcohol, Tabaco, y productonan tra-ha di Sucu. Nada ta confirma ainda, pasobra tin di bay tene reunion riba e asunto.

Esaki ta cay bao di "Sin-Tax", unda Gobierno ta purba di controla loke su ciudadanonan mag di come, bebe, of usa.

Otro paisnan el a bira un issue, pasobra nan no ta kere cu un Gobierno por dicidi pa cada ciudadano kico e mag di come of no. Pasobra Gobierno no ta un baby-sitter pa tur ciudadano.

Sin-Tax tin hasta e apodo di "Nanny Tax", pasobra e ta comosifuera ta un trabao di baby sitter Gobierno ta haciendo.

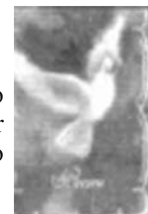
Un otro reaccion cu a drenta, ta cu Ministro Xiomara Ruiz-Maduro ta hari na TV ora di anuncia e posible belasting nobo aki cu IMF ta sugeri...

... siendo cu for di luna di Juni caba tin hende cu a haya e 'carta blanco' na nan cas pa indica cu nan lo bay haya placa bek, y awor ya caba November ta yegando y ainda nada.

"Ministro Xiomara kier hisa belasting... pero no ta percura pa paga pueblo nan restitucion cu nan ta debe pueblo asina hopi tempo caba."

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:



Tata Santu, bini na mi yudansa. Yuda mi cu bo grasia, regala mi e don di humildad, pa mi por sirbi Bo semper cu amor y humildad, mirando Bo mes den mi prohimo. Amen.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

FTA
FEDERACION DI TRAHADORNAN DI ARUBA

Directiva y Personal di Federacion di Trahadornan di Aruba -F.T.A.
Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Ciriaco Dirksz

Cariñosamente conoci como "Ciro"
Na bida ruman homber di nos Presidente Sr. Hubert Dirksz

Directiva, Personal, Delegadonan y Miembronan di FTA ta extende nan mas profundo Condolencia y cu Dios Todopoderoso dun Hubert, casa y yiunan, nietonan, bisanietonan di Sr. Ciro y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

E Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 30 di Oktober 2018 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Santa Maria na Santa Cruz. E restonan mortal di e difunto lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. F.T.A. lo ta sera pa 12or di merdia

Cu Sr. Ciro" sosega na paz.

Quality Appliances & Airconditioning Repair & Service NV

HEAVEN



Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta participa fayecimento di nos querida :

Edith Bernice Griffith

Na bida, Office Manager di ex Wimco Aruba
un tremendo amiga y ex colega.

Bernice, sosega na paz den brasa di Senor.

Señora a cay den cas y a logra primi "panic-alarm" pa autoridad bay yude

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna poco prome cu 7:00 pm, cu un unidad di Polis di Noord, a ser manda na un adres na Kamay relaciona cu peticion pa yudanza i autoridad.

Polis a yega y topa cu personal di e Smart Systems Aruba, y el a declara di a ricibi un informacion automatiza procedente di e cas ey na Kamay.

E habitante aparentemente a cay den cushina un dia prome, y no por a lanta mas. Di un forma of otro, te cu e siguiente dia kizas un "panic-alarm" a wordo primi, y asina e compania a acudi na e lugar.

E personal di Smart Systems a bisa Polis cu nan mester yudanza y segun e personal di e compania e señora habitante ta conoci pa nan debi cu e ta biba su so, y mester yudanza cada biaha cu e cay.

E agentenan policial hunto cu e personal di Smart Systems a drenta cura di cas, y nan a bin haya e porta di cushina habri. Polis a drenta y topa cu un señora di inicial C.S.K. di riba 78 aña abao riba suela den camber.

Polis a constata cu e señora ta fuera di peliger y nan tuma su datonan, mientras tanto Ambulans a presenta y e señora a worde trata y a transporte pa Dr. Horacio Oduber Hospital.

Tanto Central di Polis como tambe Comandante di Polis a worde poni na altura y na Warda e ruman muher di inicial K. a worde yama pero e number cu a wordo suministra no ta cuadra.

Personal di Slacht Offerhulp a worde notifica debi cu K. ta biba su so y e no tin famia pa percura pe.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sympathy we announce the death of our beloved brother:



Mr. Lorenzo Bernicio Scott
Better known as: "Kenchi or Great Scott"
Sunrise: October 12, 1955 Sunset: October 26, 2018

Left to mourn:

Brother & Sisters:
Henry Scott and family in Aruba
Benito Scott and family in Aruba
Hyacintha Scott valdez and family in Aruba
Richard Scott

His sweet loving prima like sister to us Ursula Brown

Nieces & Nephews and cousins too numerous to mention

His Good friends: Claudius Phillips
Anthony Gario
Pedro Wilson

Related family: Scott,Hodge,Godet,Brown,Illigde,Dunlock,Granger,Duinkerk,Valdez,White,Jose,Richards,Beyde,Maduro, Fitzpatrick , Halsman,Franken,Adamus,Ellis,Weindal,Whitefield,Hassel,Denzy and Pieterson.

All Friends from Carnival groups

Close neighbors and friends too numerous to mention

We apologize if we during our grief we forgot to mention any friends or family.

The funeral will take place on Wednesday Oct31st, 2018 at 4:00 pm at Ad Patres Funeral Home and from there to the Centraal Burial Ground in Sabana Basora. The body of Mr. Lorenzo will be laid out from 2:00 pm at Ad Patres.

We apologize that after the funeral we cannot accept condolences at home.
Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



PAROKIA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA.
Milonstraat 9 Dakota Aruba. Telefoon: 5822525 Fax: 5822764

INVITACION.

Reverendo Pastoor Daniel W. Szpila, Pastoor di parokia Birgen di Fatima Dakota ta participa cu, en coneccion cu conmemoracion di tur Santo diahuebs 1 di November y tur defunto diabierna 2 di November, lo tin celebracion di Santo Eucaristia tur dos dia pa 8'or mainta y 7'or anochi. Por favor tuma bon nota di esaki.
Alabes Pastoor Daniel ta invita tur deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general pa Triduo na honor di San Martin de Porres cu ta cuminsa diaranson 31 di October, sigi pa diahuebs 1 y diabierna 2 di November 2018 den kapel cuminsando pa 6.15 di atardi. Celebracion di Fiesta di San Martin de Porres lo ta diasabra 3 di November pa 7'or anochi na Misa Birgen di Fatima na Dakota. Canto y musica ta na encargo di Ann's Choir.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Scol di baile Simadanza

ta anuncia fayecimento di

Sr. Frank Leonardus Hoogland

Esposo di Astrid Hoogland-Salazar, fundadora y director artistico di Simadanza

Nos ta expresa nos profundo condolencia y forsa na Astrid y demas famia. Nos kier invita tur alumno y ex-alumno di Simadanza pa presenta nan condolencia diamars 30 di october 2018 di 7 or pa 9 or di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di despedida lo ta diaranson 31 di october 2018 for di 9 or pa 11 or di mainta na Aurora Funeral Home.

Cu Frank sosega na paz den Reino di Señor

Awe tin "No Sconde Mas" na Piedra Plat Entertainment Center

ORANJESTAD (AAN): Kiwanis Club of Aruba y Cruz Cora Aruba ta invita e comunidad di Aruba pa e proximo sesion informativo di e campaña di conscientisacion "No Sconde Mas" cu lo tuma lugar awe Diamars 30 di october cuminsando pa 7:30 pm.

Den e ultimo lunanan a bishita diferente bario di Aruba: San Nicolas, Brazil, Noord y Playa Pabou. E anochi ta un oportunidad pa siña for di profesionalnan riba e tema di abuso di mucha y conoce e señalnan con pa reconoce esaki y ki pasonan pa tuma.

E panel aki ta consisti di Dr. Louise Rafael-Croes, Señora Janine Rodriguez y Comisario Trudy Hassell. Cada un ta aporta na e topico for di un angulo diferente, esta como dokter di mucha, trahador social y polis. Tur ta experiencia abuso di mucha diariamente. Hunto como team nan ta presenta "Con pa reconoce señalnan di abuso y kico pa haci?"

Ban sostene hunto tur esunnan mas vulnerabel den nos comunidad y cu no tin voz of sosten optimal. Atende un charla, pa hunto nos yuda!

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



LEONORA MERCEDES JANGA
6 Nov 1935- 28 Oct 2018

Casa di: Antonius F. Janga

Yiunan:
Antonietta J. Veth-Janga / W. Veth
José A. Janga / P. Kroon
Oscar B. Janga / G. Janga-van Casand

Nieto/Nietanan:
Zjevaun LeMar Janga / L. Beljaars Bisanieta:
Miya Leonora Janga
Brazezja Bernice Louise Janga
Rubia Serena Veth
Regina Leonora Ciata Janga

Acto di Cremacion ta tuma lugar na Dordrecht, Hulanda, Diabierna 2 November 2018



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento/Invitacion



For di profundo di nos curazon nos kier a gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a compaña nos y comparti e dolor grandi na ora di fayecimento y entierro di nos defunto stimá.

Sra. Agapita Maduro-Franken
***Okt 7, 1929 - †Okt 22, 2018**

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, whatsapp message / facebook, donacion, yama telefon y na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio. Tur boso atencion a duna Consuelo den nos dolor. Nos Mama tawata consisti di amor y cu su amor perdura pa semper entre nos tur.
Invitacion ta bai pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz. Diamars 30 October 29, 2018 pa 7pm Diahuebs 1 November 2018 pa 7pm Diasabra 3 November 2018 (ocho dia) pa 7pm.
Diasabra tin un Rosario na cas di Mirtha, Papilon 48B.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Gilbert Eloy Wernet
***01-07-1982 - †29-10-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Segun Ben Marapin

2018 lo cera cu un crecemento leve den Aruba su economia



ORANJESTAD (AAN): Na 2017, algun tienda a cera, inversionistanan no ta tabata inverti y tambe tabata aña di eleccion. Sr. Ben Marapin, economista ta duna su punto di bista pa loke ta 2018.
Marapin a bisa cu 2016, tabata un aña basta malo, te cu e GDP nominal a bira menos. E tabata un aña completo di recesion. Aña 2017, a bin un mehoracion leve, danki na proyectonan, inversionnan, gastamento di placa na e.o. na hospital. Pero esaki ta cabando. Y tambe a bin poco inversion na 2017, pa loke e supuesto rehabilitacion y restart di e refineria. Y 2018, no tin refineria mas y e proyectonan ta cabando.
Economia ta draai ariba turismo, e ta bayendo basta bon. E por crece mas pero al menos e ta percura pa Aruba lo cera 2018, cu nominal, midi den placa, Aruba lo bay crece levemente. Sr. Marapin a bisa cu mester tene cuenta cu inflacion, y esey ta pone cu lo finalisa 2018 sigur sigur cu'n GDP midi realmente, lo ta menos cu aña pasa.

REFINERIA
Pa loke ta e refineria, Sr. Marapin a bisa cu no mester warda te 2020, pero si no cumpli cu cierto proyecto den e periodo acorda, e ta den default.
Prome Minister ta bisa cu mester warda te 2020 pa tuma pasonan, pero segun Sr. Marapin, kisas ta wardando toch cu ainda lo por bin cu poco noticia bon, cu kisas lo por drecha e situacion.
Aunke Marapin no ta kere cu e ta un asunto cu no mester ta mucho optimista. Si gobierno ta mustra madurez, door di no a hinca niun cen den e presupuesto como revenue for di e refineria, y esey ta algo positivo.
Gobierno ta mara te 2020, e tin un aspecto cu tin kisas un tinte politico. No kier tende cu esaki por bira un issue di campaña, a pesar di cu tur indicacion ta mustra cu e situacion ta mustra masha malo pa Citgo, cu ta un subsidiario di PDVSA, cu debe hopi biyon na paisnan rond mundo.
Un hues na Merca a dicta caba cu si PDVSA debe un compania placa, e compania lo por bay tras di un subsidiario. Y esaki ta loke a pasa tambe. Dos compania a haci esaki caba, ora cu nan a gana nan caso den Corte.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Antonio Eusebio Farro
Mihor conoci como "Tony" of "Mo Tony"
*17-01-1953 - †25-10-18

Na nomber di su:
Mama: †Carmelita 'Mimi' Farro
Tata: †Christofiro Farro

Rumannan:
Clea Farro y famia
Jose Tromp y famia
Miano Tromp y famia
Jacintho Tromp y famia
Juliana Gil y famia
Theresita Thode y famia
†Mariano Tromp y famia
Assuncion Tromp y famia
†Eduardita Gil y famia

Tanta y omo nan:
Tanta Toma Farro
Maria Figaroa y famia
Petra de Jong y famia
Pina Tromp y famia
†Luisa Farro y famia
†Annamaria Tromp y famia
†Canisia Farro y famia
†Theresita Farro y famia
†Samon Farro
†Alfredo Farro y famia
Subrinonan mas serca: Siro Tromp y Rosette Webb
Jeslyne Tromp y Edmond Seraus
Tur demas subrino y subrinanan, primo y primanan.
Bon amigo(a) nan di:
Stichting Ambiente Feliz
Stichting Ambiente Nobo
Fundacion Paraiso de Rosa
Su ex-compañero nan di scol man na obra
y su team di roeien
Juffrouw stima: Lila Mackay y tur su otro leidsternan
Amigo di cas: Tilo Tromp
Demas famianan: Farro, Franken, Semeleer, Tromp, Gil, Thode, v/d Biezem, Terrero, Ruiz, Figaroa, Solognier, de Palm, de Jongh, Geerman, Henriquez, Dubero, Everon, Werleman, de Mey, Wouters, Jimenez, Webb y Seraus.
Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 31 di oktober 2018 na misa Santa Anna na Noord di 9or pa 10or di mainta, Misa lo cuminsa 10 or pa 10:30 despues lo Sali pa Santana. Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Ki legria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor"
Salmo 122:1

Cu profundo tristesa, pero gradicido pa e cariño grandi cu el a demostra henter su bida, nos ta participa cu a fayece cristianamente

Maria Margarita Croes

cariñosamente yama Juffrouw Manie, Pepe Manie
*31-03-1922 - †27-10-2018

Na nomber di:

Su rumannan: † Frans y † Anna Maria Croes-De Mey
† Carlos y † Elenita Croes-Croes

Su pia di morocho: † Anna Cornelia "Chichi" Croes

Su sobrinonan: Lucia y Boi Croeze-Croes y famia
Ovi y José Croes-van Hoek y famia
† Rita y Edwin Arendsz-Croes y famia
Olivia y Nico Duarte-Croes y famia
Elsie y Ronny Croes-Croes y famia
Robby y Melva Croes-Yanez y famia
Evelyn y Franklin Ruiz-Croes y famia
Benita y † Raul Britt- Croes y famia
Des Croes
Rina Croes
Edgar y Wina Croes-Werleman y famia
Mary y Rufo Solognier-Croes y famia
Elda y Freddy Tromp-Croes y famia
Edna Croes y Rolando Garcia y famia
Dienchi y Humberto Nivillac-Croes y famia
Erwin y Jenny Croes-Prudencia y famia
Maria Croes y famia
Lucia y Reynaldo Rekwest-Croes y famia
† Pedro Wernet y famia

Su fiel ayudantenan: Yalile Hernandez y Mimi Guete

Su amiganan: Manie Croes y famia, Olga Vasquez y famia, Aura Solognier y famia
Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma luga diahuebs 1e di november pa 4'or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Maria na Santa Cruz. For di 2'or nos difunto lo ta reposa den misa.

Tin oportunidad pa condolencia diaranson 31 di october di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Enbes di krans of flor ta aprecia un donacion pa "Hospice Atardi".
Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Juan Hosé Tromp

Mihor conoci como: Quince di TX-15
*08-12-1947 - †29-10-2018

Na nomber di su:

Rumannan: Violanda Tromp y famia
Sofia Tromp y famia
Maria y Tuyo Gomez y famia
Hipolito Tromp y famia
Olga Kelly y famia
Lidwina y Mito Feliciana y famia
Edwin y Filomena Tromp y famia
Fortunata Tromp y famia
Evelyn Tromp y famia
Juan y Jacoba Gomez y famia

Mescos cu ruman: Nicolina Tromp y famia
Simon Tromp y famia

Sobrino(a)nan: Juni Wernet y famia
Mirella Wernet y famia
Miloeschka Boekhoudt y famia
Anthony Wernet y famia
Yvonne Tromp y famia
Vivian Gomez y famia
Francis Gomez y famia
Jeremy Kelly y famia
Ramsis Gonzalez
Sherwin Gonzalez y famia
Melvin Gonzalez y famia
Stefany Tromp
Kimberly Tromp
Natasha Tromp
Samantha Tromp
Edwin Tromp (JunJun) y famia
Soledad (Chichi) y famia
Kimberly Tromp
Ludmery Feliciana
Elton Feliciana
Xiomara Gomez
Jeremy Gomez

Sobresobrino(a)nan: Richardine, Jonathan, Josephine, Kevin, Joshua, Milicen, Juritza, Mitchel, Jaycelyn, Devan, Kaylee, Melanie, Jan, Sion, Zinar, Franki, Charlie, Sherlyn, Dizany, Zivah, Lushendrick, Kayleeeann, Shuris-Maily, Jahkayden, Shurandy, Gilikiana, Derylainne

Mihor amigonan: Japi, Orlando, Andres, Eddy, Carlito

Nos disculpa si nos por a lubida algún famia of conocir.
Demas famia: Tromp, Wernet, Gomez, Croes, Kelly, Morell, Gonzalez, Feliciana, Fingal, Jeandor, Oseanna, Giel, Farro
Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 1 di november 2018 di 7'or pa 9'or di anochi
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaierna 2 di november 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Anna, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Ladronicia den supermercado na Weg Sero Preto

ORANJESTAD (AAN): E señora di inicialnan L.R. a presenta diabierna na warda di polis San Nicolas y a entrega keho di ladronicia den su tienda. El a declara di ta doño di e establecimento "Ton Li Supermarket" den Weg Seroe Preto number 10 .

E tin sistema di camara instala y ta funciona den su establecimento. El a e wak riba video y tin capta cu diabierna dia 20 di october 2018 durante oranan di merdia un homber desconoci pe a cana den e supermercado y e homber aki a pasa man pa dos boter di zeta di motor marca "Shell Helix".

E homber aki a hinca e boternan di zeta den su cana y a bandona e establecimento sin cu el a paga pa esakinan.

E homber encuestion tin dos gota di awa como Tatoahe bao di su wowo. Tambe e homber aki na diferente ocasion a comete diferente ladronicia den e establecimento.

Riba e video por a wak tambe cu diahuebs dia 25 di October 2018 atardi pa 5 or y 30 un otro homber a drenta y a pasa man pa un boter di Shampoo di e marca "LOreal Paris" cu un tapadera cora y a sali bay sin paga.

E ta conoci di ta biba den e caya di na unda "Politie Opleiding School" ta situa.

Pa medio di un tercer persona a haya sa cu e homber aki su inicialnan ta T.S. E denunciante a mustra polis potretnan di e sospechosonan y nan a wordo reconoci como e hombernan T.S. y F.T. (conocinan di polis).

Verbaal lo wordo traha y manda pa despacho di recherche San Nicolaas.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Aruba Huis a celebra su di 35 aña di existencia





ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril, tabata e anfitrion di e celebracion di 35 aña di existencia di Cas di Aruba na Madre Patria Hulanda. E celebracion a worde organiza specialmente pa e personal actual di Arubahuis y a conta cu presencia di e empleadonan di ATA Europa, varios ex-empleado y mentornan di Arubahuis.

E mandatario a cuminsa ta menciona den su discurso cu esaki ta prome biaha cu ta para keto na e momento historico aki. “Riba 26 di maart 1983 sr. Betico Croes (dfm) a inaugura e representacion di Aruba na Hulanda den presencia di entre otro sr. Roland Laclé (dfm), sr. John van der Kuyp (dfm), sr. Nelson Oduber y sr. Efraim de Kort (dfm). Tambe mester menciona señores Henry Vingal, Edwin Illidge, Miro Dabian y señoranan Astrid Kelly cu Nanda Veerman cu desde un principio tabata parti di representacion di Aruba na Hulanda”.

Sr. Besaril a sigui elabora: “E representacion di Aruba a hunga un rol masha importante den e anhelo di Aruba y e lucha pa su Status Aparte. Despues di 1 di januari 1986 cu Aruba a logra su Status Aparte e representacion a pasa na bira loke nos conoce den actualidad esta e Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda. Durante e decadanan cu a sigui despues di Aruba su Status Aparte a opta na concentra mas riba e celebracion di “Arubadag” en coneccion cu e dia nacional di Aruba na Maart. Esaki a trece cune cu no a duna e fecha importante di 26 di Maart e lugar cu e merece den nos historia. Pa es motibo aki mi a haci mi maximo esfuerzo pa no laga 2018 pasa bay sin duna e fecha di 26 di maart 1983 e respet y balor necesario. Desde awe en adelante Cas di Aruba na Hulanda, staff y personal tin nan dia cu lo tuma lugar tur aña riba e prome diabierna di april. Di es forma aki por sigui duna e celebracion di nos dia Nacional na Hulanda su debido atencion sin perde di bista e bunita momento di reflección pa Arubahuis di 26 di Maart 1983”.

Sr. Besaril tabata tin diferente sorpresa pa tur presente, entre nan un mensahe via video di señora Prome Minister di Aruba, mr. Evelyn Wever-Croes, den cual a felicita Minister Besaril cu e bunita iniciativa pa conmemora e fecha aki y pa gradici e personal di Arubahuis pa nan trabao na bienestar di Aruba. ‘Desde e tempo ey caba e anhelo di nos pueblo tabata pa ta liber.

Aruba a conoce un gran visionario, un luchador y libertador; un persona hopi humilde cu carisma unico y un curazon hopi grandi. Un persona cu a sabi di gana e confianza di su pueblo. E architecto, constructor y alavez realisador di nos Status Aparte. Nos gran libertador Betico Croes. Betico a lidera e lucha incansabel pa cumpli cu e deseo tan anhela di nos pueblo, esta nos Status Aparte y nos libertad. Den esaki Aruba su presencia na Hulanda semper a hunga un rol hopi hopi importante. Un puente hopi importante den su plan y su vision a resulta di ta union. E mester a uni e pueblo aki pa e causa sagrado,’ segun Prome Minister Wever-Croes.

‘Nos libertador cu a hiba e gran lucha aki pa nos pais, tabata tin e vision for di prome cu e gran logo di Status Aparte di a formalisa nos representante di Aruba na Hulanda. Mi kier a felicita tur e mentornan, tur esnan cu a sostene nos hobennan y studiantenan. Tur cu a forma parti desde un principio y a kere y sostene nos representante, nos Arubahuis. Tambe na tur esnan cu tey awe trahando na Arubahuis hunto cu nos gevmin Besaril cu pa prome biaha ta para keto riba e fecha importante aki. Masha danki pa esaki. Boso cada un ta embahador di boso pais,’ segun Prome Minister señora mr. Evelyn Wever-Croes den su mensahe.

Hunto cu fotografo Nico van der Ven, Minister Besaril a haci desvelo di un cuadra cu potretnan saca pa sr. Nico durante e apertura di e representacion di Aruba na Huanda riba dia 26 di Maart 1983.

E potretnan aki ta pa cortesia di Cas di Aruba.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES

ROWAN ATKINSON
JOHNNY ENGLISH STRIKES AGAIN

THE HATE U GIVE

HUNTER KILLER

VALID OCTOBER 25 - 31
Please visit us online for previews and our schedule.

JOHNNY ENGLISH 2	NEW	A	SP SUBT
HUNTER KILLER	NEW	R	
THE HATE U GIVE	NEW	PG-13	SP SUBT
SMALLFOOT		PG	SP SUBT
NIGHT SCHOOL		PG-13	
VENOM		PG-13	SP SUBT
FIRST MAN		PG-13	SP SUBT
GOOSEBUMPS 2		PG	SP SUBT
A STAR IS BORN		R	SP SUBT
EL ROYALE		R	SP SUBT
HALLOWEEN		R	SP SUBT

Afl. 7,50 movies, every Wednesday at The Cinema

Visit us at thecinemas.aw or on Facebook, keyword: The Cinema

Clarice Holman a bira Aruba su prome Master Groomer



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Aruba su nomber a resona den exterior den mundo di Grooming Profesional di cacho.

Clarice Holman, un persona dinamico, inovativo, cu vision y pro-activo no a keda atras den logra su metanan y como tambe su soño di basta tempo caba. Ademas di ta un groomer internacionalmente accredita, Clarice ta un docente tambe di profesion y ta disfruta di combina su dos profesionnan: educacion y grooming.

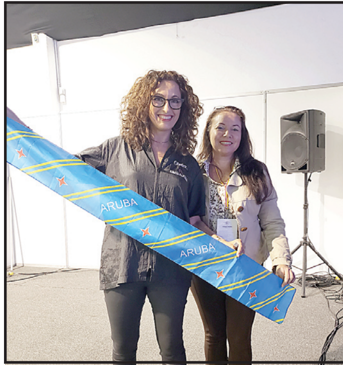
Tur cu conoce Clarice Holman sa cu su pasion y dedicacion pa bestia ta admirabel. Desde yuda cu eventonan caritativo te na keda atardi laat ta splica y siña su clientenan cuido y grooming di nan cacho. Esnan cu conoce di cerca por conta con di chikito e tabata train pela su mesun poedel cu su 9 aña bou garashi di su cas.

Nunca Clarice a perde su meta di bista, hasta durante su estudio na IPA como juffrouw di school Clarice a scoge Animal Shelter como su proyecto social. Despues di traha pa varios aña den diferente nivel di educacion y como tambe area social, Clarice a dicidi di sigui su soño y bay pa su Masters pa loke ta grooming di cacho.

Aruba su prome Master Groomer:

Clarice ta e Managing Director di e prestigioso Spa y Grooming Salon di cacho na Aruba; Fluffy Paws Exclusive, cu tin casi 10 aña caba di existencia. Un trayectoria cu a cuminsa desde 2013 y despues di basta aña di estudio, seminario, congreso, eventonan di actualisacion y como tambe biahenan pa exterior pa train su habilidadnan di grooming y siña e teoria corespondiente, Clarice a logra bay den nivel di Masterclass Grooming. Un logro y desaroyo hopi grandi pa Aruba unda cu Clarice a sa di pone Aruba su nomber na halto entregando trabaonan semper riba nivel profesional, tanto na Aruba como tambe den exterior.

Tur caminda cu e bay den











exterior hendenan ta gosa con Clarice ta bay tuma su certificacion cu su bandera di Aruba na man. Y djey nan ta puntra, unda Aruba ta keda? Con Aruba ta? Tin show di cacho na Aruba?

Master groomernan den exterior tabata impresiona cu aunke Aruba ta un isla asina chikito (y pa un paar, desconoci) tin talentonan y personanan manera Clarice cu ta cruza frontera y busca pa alcansa nan soño. Esaki a impresiona e Masternan den exterior asina tanto cu Clarice a hasta gana un beca di grooming pa bay sigui profundisa y perfecciona su tecnicanan den exterior riba nivel di show.











Durante añanan Clarice a establece varios contactonan (netwerken) tambe cu otro Master Groomernan di caliber, organizacion/federacionnan mundial renombra, veterinarionan, trainernan di cacho, breeders, showhandlers, NGO's cu ta traha riba nivel nacional pa cu proyectonan di maneho di cuido di bestia (p.e cacho en especial) di nan pais. Na e ultimo evento di Master Class Clarice tabata tin e honor di haya su certificacion for di



Emilia Diaz, co-fundadora y juez internacional di EGA (European Groomers Association), y como tambe Victor Rosado cu ta nr 1 den ranking di grooming na Merca pa 2017 pa cual el a haya 2 condecoracion.

Segun Clarice ta splica, den nivel di Master tin hopi diferente topico como por ehempel: conocemento di mas cu 100 rasa cu nan corte y maneho di cabey corespondiente pa drenta un show, structura y anatomia avansa di cacho, "corrective grooming", showhandling, etilogia (gedragskunde) canino, dermatologia basico canino, conocemento di areglo di show pa Europa y pa Merca, conocemento avansa di uzo di grooming tools, productonan/tecnicanan nobo, tendencianan nobo pa loke ta cortenan commercial, y mucho mas. Tambe Clarice a haci un curso specialisa den Terapia Holistico Canino cu ta encera tecnicanan di massage, aroma-, ozono- y chromo terapia pa cacho cu por contribui ta bienestar general di e cacho. Cu e titulo nobo aki Clarice por bay cuminsa duna curso, charla pa loke ta grooming y cuido general di cacho y como tambe duna guia, input riba nivel di maneho.

Loke a impresiona y inspira Clarice cada biaha cu e bay den exterior ta e cooperacion multi disciplinario entre profesionalnan dentro di e area di cuido animal. Unda cu diferente profesionalnan y gremionan ta traha hunto pa yega na nan meta. Clarice ta pensa cu Aruba tambe por yega asina leu pa loke ta un nivel mas halto di cuido di cacho (y otro bestia) en general. Clarice ta splica: "Aruba ta cla pa bay e siguiente nivel pa loke ta cuido di cacho en general. Aruba falta hopi conscientisacion, informacion, fondonan y educacion cu tin cu bay man den man cu un "mentality switch".









Cu e conocemento adkeri durante añanan mi ta spera di por bay contribui na esaki y kisas aporta na avansenan, proyectonan grandi pa Aruba, entre otro pa loke ta cuido di cacho y doñonan responsabel".

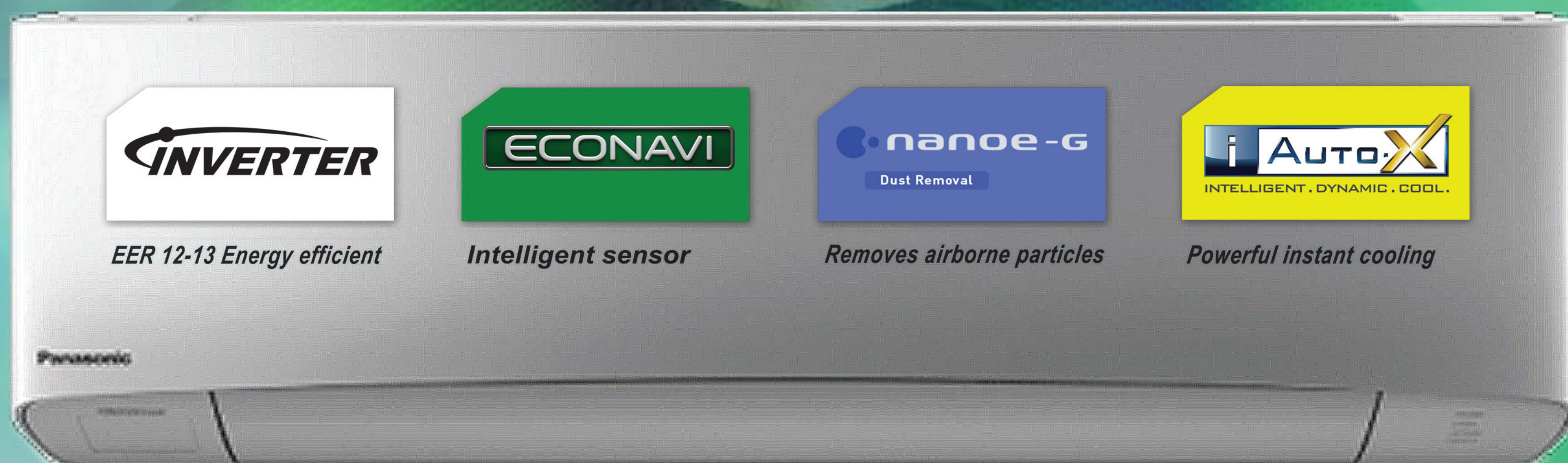




Pa biba miho!

Panasonic
100
100th Anniversary

Cumpra bo airco Panasonic
Sin dolor di cabes!

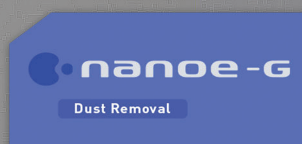




EER 12-13 Energy efficient



Intelligent sensor



Removes airborne particles



Powerful instant cooling

Un pago ta
inclui tur cos:

- Panasonic inverter airco
- Instalacion y mantencion
- Garantia adicional
- 0 down payment
- Uso di coriente super abou

MANTENI Y DRECHA (SI MESTER)
SIN GASTO ADICIONAL PA BO

9000	BTU	Afl. 114,-
12000	BTU	Afl. 137,-
18000	BTU	Afl. 179,-
24000	BTU	Afl. 199,
		pa luna

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM





AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com